الأسواق

الشباب والسيارات

16 صفحة تصدر صباح كل اثنين

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - MONDAY - JANUARY 24 -1994 NO (172) VOL2 AMMAN - JORDAN

الاثنين ١٢ شعبان ١٤١٤ هـ - الموافق ٢٤ كانون الثاني ١٩٩٤ - العدد (١٧٢) - السنة الثانية، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية


ملاحق اسبوعية تصدر عن جريدة

قضايا سياسية

الشباب والسيارات



صورة قلمية

# مقاتلون بلا استراحة

● مروان حزين

لم تتعب افغانستان من القتال ولم يعرف المتحاربون فيها معنى للاستراحة، ولا طعما للراحة. فظل جرحها النازف طوال السنوات الماضية يسيل على أرضها المحروقة دون اي أمل في التئامه.

ومشكلة افغانستان، في رموز سياسييها وجنرالات الحرب من أبنائها أولا، وفي جيرانها ثانيا. هؤلاء أساس تشرذمها وتفتتها ووقوعها فريسة للحرب الأهلية. فالخلافات السياسية والأثنية والمذهبية في الداخل تصب في النهاية في دائرة التنافس للاستيلاء على السلطة. والتورط الخارجي وتدخل الجيران لا همّ له سوى ابقاء افغانستان مفتتة فليس من مصلحة تلك الدول ان تصبح قوية وموحدة.

وفي بلد كافغانستان حيث يوجد أكثر من عشرين قومية بعشرين لغة مختلفة، لكل منها عاداتها ولا رابط بينها غير وحدة الدين «الإسلام» فإن جنون السلطة يمتزج في لحظة انهيار دولة وقيام اخرى بكل موروثات التاريخ القاسي والمنضبط بجغرافيا وعرة لتفرز مركب العنف الذي نشهده اليوم.

ولا يبدو حتى الآن ان اعتناق رموز الحرب في افغانستان للدين الإسلامي من شأنه أن يخفف من الانقسامات التي تتزايد بين الأحزاب بعضها ببعض وبين أجنحة النظام.

وعندما دخلت القوات السوفياتية إلى افغانستان في العام ١٩٧٩ بناء على طلب رسمي من الحكومة الافغانية، آنذاك، ظن الجميع وخصوصا اولئك الذين يجهلون تاريخ شبه القارة الهندية أن الروس يهبطون من السماء على بلد اسلامي تقليدي بلا مبررات كافية. وقد قيل يومها عن الاجتياح السوفياتي بأنه مدفوع بالحدث الإيراني وبالخوف من امتداد النزعات الإسلامية الاصولية إلى المقاطعات السوفياتية المسلمة في اسيا الوسطى.

ولم يتنبه أحد في تلك الوقت إلى ضرورة وضع المبادرة العسكرية السوفياتية في اطارها التاريخي. ولم يهتم أحد، على الاقل في العالم العربي، باستعادة تفاصيل العلاقات السوفياتية الافغانية قبل العام ٧٩. وهذه التفاصيل ليست ثانوية في ما شهدته وتشهده افغانستان اليوم. فهي تشير بشكل او بآخر الى الاهتمام السوفياتي بهذا البلد منذ أواخر الحرب العالمية الاولى. وتشير الى العلاقات المتينة التي صاغتها موسكو مع كابول ابتداء من عهد الملوك الافغان، مرورا بأول حكومة جمهورية وانتهاء بحكومة محمد نجيب الله الماركسية - اللينينية. وتشير من بين ما تشير ايضا الى الاهمية التي اعطاها حكام افغانستان لعلاقتهم بالروس والى اعتمادهم شبه الكلي عموما على موسكو.

لكن ذلك كله لا يبرر احتلال افغانستان، ولا يضفي مشروعية على الاجتياح السوفياتي لاراضيها، ولا على المبادرة العسكرية السوفياتية التي تعتبر الاولى من نوعها بعد اجتياح تشيكوسلوفاكيا في العام ١٩٦٨.

واذا كان الاتحاد السوفياتي قد اصيب بنكسة كبيرة في افغانستان فإن الولايات المتحدة التي كانت تتصرف وكأنها مستعدة لمحاربة السوفيات حتى آخر افغاني وجدت في الانسحاب السوفياتي انتصارا باهرا لسياستها.

لقد تقاسم المجاهدون الذين قاتلوا السوفيات احيانا بضراوة تقل عن قتالهم في ما بينهم السلطة. لكن هذا لم يقلل من خلافاتهم ولا من شأن تناحرهم الأمر الذي ظل منعكسا على الوضع الحالي في افغانستان وإذا كان هؤلاء في الماضي ينقسمون بين تسعة فصائل على الأقل تتوزع بدورها بين أربعة اطراف رئيسية اثنان منها كانا يشكلان طرفي المعادلة الافغانية الأساسية، واثنان يغيران مواقعهما وفق التوازنات وحيث مصالحهما، فإن المعطيات الحالية لا تشير إلى وضع افضل. فالانقسامات بقيت وجنون السلطة بقي في قلب وعقل من لم يصلها. والحرب الحالية تظهر مدى سرعة تغير التحالفات بين التشكيلات الأفغانية وصولا للهدف ذاته.. السلطة!!

فالموقف المتشدد الذي يتخذه رئيس الوزراء حكمتيار تجاه «الميليشيات الشيوعية» المتبقية من النظام السابق قرّب ، ذات يوم «عبدالرشيد دوستم وهو زعيم الميليشيات الأوزبكية من الرئيس الأفغاني برهان الدين رباني الذي كان زعيم «الجمعية الاسلامية» ومن أحمد شاه مسعود رجل الجمعية القوي بينما الوضع يختلف الآن ليصبح دوستم من الد اعداء الرئيس رباني.

قد يبدو الاستطراد في النزاع الافغاني شائكا وصعبا لانه في الاصل معقد وعميق لكنه يمكن القول أن الامور سرعان ما تختلط فيصبح الثانوي جوهريا والجوهري ثانويا خاصة وأن اي سبب يكفي لاشعال معركة عنيفة او حرب شعواء.

على ان ثمة عنصرا تتجمع فيه مكونات العقدة الأفغانية مع خيوطها الممتدة إلى المنطقة العربية - كما تبدو الصورة الآن - ويتمثل في الفارق بين طرح اسلامي محافظ يحافظ على تواصل الحركة الإسلامية الافغانية الجديثة مع التشكيلات السياسية الإسلامية التقليدية كالاخوان المسلمين ويمثل هذا الطرح الرئيس الحالي رباني، وبين طرح يتواصل مع ظاهرة الإسلام الاصولي الآخذة بالنمو والانتشار في بؤر عديدة ويمثله رئيس وزرائه قلب الدين حكمتيار.

قدر افغانستان احدى افقر الدول في العالم واجملها واقساها ان تقع في فخ الحرب الاهلية بعد ان شهدت جبالها الاخاذة ووديانها الخلابة تحطم اوهام جيوش وامبراطوريات حاولت النيل منها ذات يوم لكن الحرب الدائرة رحاها الآن تجعلنا نخشى ان يصبح مستقبل افغانستان مرآة لحاضرها وماضيها!



## بيبي بنز تنتج في ١٩٩٧

قالت شركة مرسيدس - بنز الالمانية لانتاج السيارات الفاخرة انها ستنتج سيارتها الصغيرة الجديدة بيبي بنز في مصنعها بمدينة راشتات في المانيا بدلا من مواقع اخرى مقترحة في بريطانيا وفرنسا وجمهورية التشيك.

وقالت الشركة ان الادارة ومجلس الاعمال وافقا على الموقع بعد مفاوضات طويلة وشاقة.

وقال محللون انه يجب على مرسيدس ان تكون حذرة للغاية فيما يتعلق بتكلفة السيارة الجديدة لانها ستدخل في منافسة على سوق مزدحمة بالسيارات الصغيرة والارباح فيها ضئيلة جدا.

وستنتج الشركة بيبي بنز اعتبارا من عام ١٩٩٧ بمعدل نحو ٢٠٠,٠٠٠ سيارة سنويا.

وسيصل طول السيارة الجديدة الى ٣,٣٥ امتار اي بزيادة لا تتجاوز ٢٥ سنتيمترا عن السيارة البريطانية الشهيرة ميني ولكن الشركة تؤكد انها ستتمتع بنفس مستويات الامان والسعة الداخلية التي تتمتع بها السيارات المتوسطة الحجم.


● السيدات قد يسببن الارباك المروري في الطريق

## الجنس اللطيف كيف يقود السيارة في شوارع عمان

# السيدات يؤكدن دورهن في كثرة حوادث السيارات

كتب - جمال ثابت:

*ان تطور الحياة والتقدم وصعوبة التنقل والازدحام اجبر الكثير من السيدات على ضرورة اقتناء سيارة.*

*والاردن تعتبر من الدول العربية القليلة والتي تشاهد بها السيدات يقدن السيارات بكثرة، وبالرغم من الازدحام الذي تتميز به العاصمة عمان في كثير من الاوقات، نجد سائقات يخترقن هذه الازدحام بجراة بينما البعض الاخر من السائقات يصبن بالارتباك مما يتسبب في بعض الاختناقات المرورية.*

*ولمعرفة اداء السيدات اللواتي يقدن السيارات والمواقف المختلفة التي يتعرضن لها، التقت (الاسواق) بعض السيدات والانسات اللواتي يمتلكن سيارات.*

● الانسة غادة محمود مقبل (طالبة كلية المجتمع) تقول:

ان السيارة هي الحياة فهي تسهل الحركة وتغني عن استخدام المواصلات المزعجة.

وتضيف غادة، لقد حصلت على الرخصة من المرة الثانية. وانا اقود السيارة منذ سنتين ولم اتعرض لحوادث، ولكن اتعرض في بعض الاحيان لمضايقات في الشارع من قبل بعض السائقين.

اما ان السيدات يسببن الارباك المروري، فانا اعتقد انه كلام صحيح وذلك بسبب الخوف والارتباك الذي تصاب به المراة وتحصل السيدات باعتقادي على الرخصة بالرغم من عدم [illegible] للقيادة.

وبالنسبة للاعطال تقول غادة لم اتعرض لحدوث (بنشر) [illegible] [illegible]

[illegible] لعطل حيث انقطع حزام في المحرك فاستعنت باحدى الورش المتخصصة.

الشحاد يركب سيارتي

● زينب محمود (كلية التجارة):

تقول انها تقود السيارة منذ سبع سنوات، وقد حصلت على الرخصة من المرة الاولى وهي تتعرض لمضايقات في الطريق من كل الفئات.

وتعتقد ان السيدات لا يسببن الحوادث والارتباك المروري فالرجال يسببون الحوادث والارتباك اكثر وخاصة سائقي الباصات و التكسيات. وتقول بانها تعرف طريقة [illegible] [illegible] ولكن لا تستطيع ان تقوم [illegible] [illegible]

[illegible]

الحوادث الطريفة التي تعرضت لها تقول اثناء خروجي من الموقف الخاص بالجامعة فوجئت باحد الاشخاص يفتح باب السيارة ويجلس بجواري ويطلب مني نقودا، ومن شدة الخوف من هذا الموقف صرخت وتجمع الناس من حولي، واخذوا يضربون ذلك الرجل.

● الانسة مادلين العلوم (كلية العلوم):

تعتقد بان تعامل الناس مع السيدات في الشارع سيء فهي كثيرا ما تتعرض لمضايقات اثناء القيادة [illegible] [illegible]

[illegible]

افضل من الليل وذلك لان الاضاءة في الليل وخاصة اضواء السيارات المقابلة تسبب الارهاق والازعاج.

وبالنسبة لمصاريف السيارة فهي لا تشكل بالنسبة لها مشكلة لانها تتلقى المصروف من والدها.

اما في حالة حدوث عطل في السيارة وخاصة في الاطار (بنشر) فانني لا ادري ماذا افعل لاني لم اتعرض لمثل هذا الموقف. اطلب المساعدة من الرجال.

● ايناس ابو بكر (كلية [illegible])

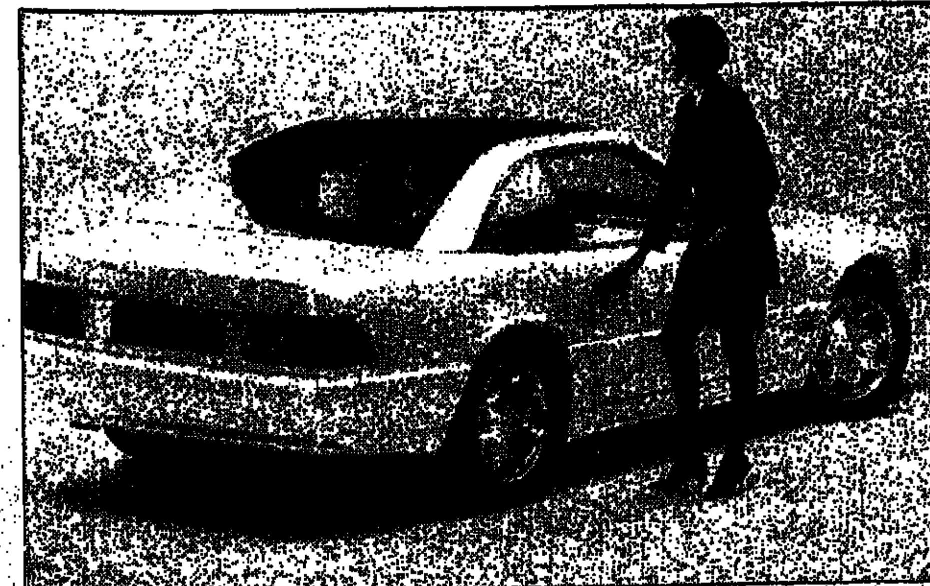
[illegible]

احيانا لمضايقات من بعض السائقين.

واعتقد ان سبب الارباك المروري من قبل السيدات نتيجة لافتقادهن الجراة، وذلك عكس الرجال الذين يمتازون بالجراة، وعندما اتعرض لحدوث عطل في السيارة اطلب المساعدة ولكنه ليس من اي شخص القابله ولكني اطلب مساعدة الرجال.

● نسرين النابلسي (كلية التجارة):

تقول ان السيارة تعني لي الكثير فهي التي تسهل الحركة والتنقل. ولكوني فتاة تقود سيارة، فاحيانا اتعرض لبعض المضايقات وقد حدث معي عدة حوادث برغم انني اقود السيارة منذ ثلاث سنوات وقد حصلت على رخصة القيادة من المرة الاولى.


● السيارة تسهل عملية التنقل للمراة





## ازدياد مبيعات السيارات في بريطانيا

اعلنت جمعية شركات تجارة وصناعة السيارات ان مبيعات السيارات الجديدة في بريطانيا ارتفعت من ١١.٦ بالمائة العام الماضي الى ١.٧٧ مليون سيارة.

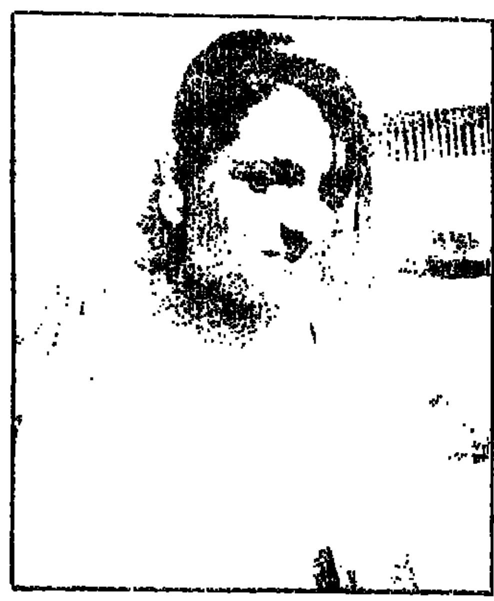
لكن الجمعية قالت ان المبيعات انخفضت [illegible] كانون الاول الماضي وحده بنسبة ٧.٧٣ بالمائة لتصل الى ٧٣.٧٣٠ سيارة.

وبالزيادة المسجلة في ١٩٩٣ تصبح بريطانيا الدولة الرئيسية الوحيدة في اوروبا التي نمت فيها سوق السيارات.

ففي الاحد عشر شهرا الاولى من العام الماضي انخفض اجمالي مبيعات السيارات في اوروبا بنسبة ١٤.٨ بالمائة نتيجة للركود الاقتصادي.

## اعباء مصاريف السيارة ليست مشكلة لانها من «بابا»


● قيادة السيارة تزيد العبء على المراة


● عصمت فريج

وتضيف نسرين قائلة: انني اوافق على ان السيدات يسببن الارباك المروري، وذلك لعامل الخوف الذي يتملكهن اثناء تعرضهن لمواقف مختلفة.

وتقول نسرين، تعرضت لحدوث (بنشر) ولكن لم استطع ان اغير الاطار.

اما المصاريف فلا تشكل لي اي عبء لان والدي هو الذي يمنحني المصروف والقيادة في الليل او النهار لا تختلف كثيرا.

### السيدات كبار السن يسببن الحوادث

● الانسة سها طوقان (كلية الاداب):

ان وجود السيارة يسهل كثيرا عملية التنقل، وبالنسبة لي فانني اقود سيارتي منذ سنتين وحصلت على الرخصة من اول مرة وقد تعرضت لحادث بسيط منذ فترة اثناء هطول الامطار،

حيث لم تتجاوب الفرامل معي بسبب الطريق المبتلة.

وانا اجد احيانا بعض المضايقات في الشارع من بعض السائقين، وفي حالة حدوث عطل او بنشر لا استطيع ان افعل شيئا بل اطلب المساعدة.

وتضيف سها قائلة: ان السيدات المسنات يسببن الارتباك والحوادث المرورية، واعتقد ان المصاريف الخاصة بالسيارة اقل مما لو استخدمت المواصلات وخاصة سيارات الاجرة.

وعن الفترة التي ارتاح بالقيادة فيها فهي فترة النهار وذلك لان الرؤية تكون اوضح من الفترة المسائية.

### الرجال سبب الحوادث

● غادة الدقاق الامام (ربة بيت):

تقول ان السيارة وسيلة للتنقل وقضاء الحاجة وانا لم اتعرض لمشاكل او مضايقات اثناء قيادتي للسيارة.

وانا اقود السيارة منذ سبع سنوات وقد حصلت على الرخصة من المرة الثانية، وخلال هذه الفترة لم اتعرض لاية حوادث وذلك لالتزامي بقواعد السير.

وتقول السيدة غادة ان مقولة ان السيدات يسببن الارتباك المروري خاطئة، وهذه المقولة عكسية، فانا اعتقد ان الرجال هم من يسبب الارباك والحوادث وخاصة سائقي السيارات الاجرة، فالسيدات يتميزن بالهدوء اثناء القيادة على العكس من الرجال الذين يقودون بسرعة وتهور.

اما عن الاعباء المادية التي تشكلها السيارة فهي قليلة وانا اعتقد ان العبء الاكبر هو عندما تبدا السيدة باستخدام السيارة فانا مطالبة بشراء الاحتياجات وتوصيل الاطفال وفي هذه الحالة فان الزوج يترك هذه المهمات اليها مما يزيد اعباءها واعتقد ان القيادة اثناء الفترة الصباحية افضل من الفترة المسائية.

● عصمت فريج (كلية الاداب):

قالت ان السيارة وسيلة مهمة للتنقل، وانا اقود سيارتي منذ ثلاث سنوات وحصلت على الرخصة من المرة الاولى، وخلال هذه الفترة لم اتعرض لمضايقات او حوادث مرورية.

اما عن الاعطال فقد حدث ان تسرب الهواء من احد اطارات سيارتي ولم استطع ان اغير هذا الاطار مما دعاني الى طلب المساعدة.

وتضيف السيدة عصمت:

انني لا اوافق على مقولة ان السيدات يسببن الارباك المروري، فسائقو سيارات الاجرة هم السبب الرئيسي لهذا الارباك.

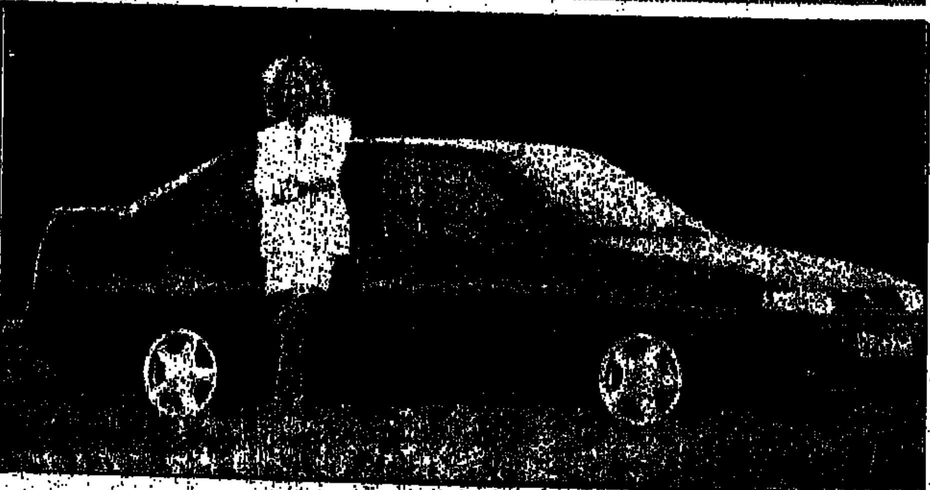
اما بالنسبة للمصاريف الخاصة بالسيارة فهي قليلة ولا تشكل مشكلة بالنسبة لي، كما انني لا اجد فرقا في القيادة اثناء النهار او الليل.

وفي الليل تكون القيادة سهلة ومريحة وذلك لان الشوارع جميعها مضاءة بشكل جيد ومريح.


● ايناس ابو بكر


● غادة مقبل

## من هم اكثر السائقين معاكسة للنساء في الشوارع؟


● تعامل غير مريح تجده المراة السائقة في الطريق


● سها طوقان



الاثنين ١٣ شعبان ١٤١٤هـ
الموافق ٢٤ كانون الثاني ١٩٩٤م
العدد (١٧٢) السنة الثانية

## تسويق (كزيدوس ٩) في الخليج

بدات شركة مازدا مؤخرا بتسويق سيارتها الجديدة (كزيدوس ٩) في الدول الخليجية ، وهذه الخطوة ستعزز من موقع مازدا في الاسواق وهي شبيهة لسيارة تويوتا (لكزس) .

والسيارة الجديدة مزودة بمحرك من ٦ طوانات بشكل ٧ سعته ٢٫٥ ليتر ، مع ٤ صمامات للاسطوانة ويولد ١٧٠ حصانا .

وستاخذ (كزيدوس ٩) مكانها بين سيارتي مازدا ٦٢٦ و ٩٢٩ .

# «الأسواق» تستطلع «حراج» السيارات

*كما هو الحال عند اجراء اي تحقيق صحفي ، اعددت وزميلي الاسئلة التي سنطرحها للتعرف على احوال «حراج السيارات» غير ان استعدادنا ذهب ادراج الرياح واوراقنا بقيت حبيسة جيوبنا والاسئلة المعدة ذابت مع حرارة «الحراج»، ولم نكن نتوقع ان مجرد انتقالنا خطوات واقتحام هذا «الحراج» سيفرض علينا حتى تغيير ملامح وجوهنا حتى تنسجم مع اجواء «النكد» التي كانت ترتسم ملامحها على وجوه المتعاملين في حراج السيارات وسطاء وزبائن وحتى متفرجين بل ان السيارات المعروضة بدت وكأن طول الانتظار قد اضناها دون ان يأتي صاحب النصيب.*



● هل تطول وقفتها ؟

## مكاتب الوساطة تشكو والركود يخيم على الاجواء

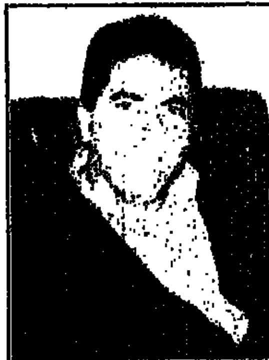
كتب – نواف التميمي وجمال ثابت

حتى الكاميرا كانت عاجزة عن تصوير كامل المشهد الذي صادفنا في الحراج وقلنا لنترك الامر للقلم لعله ينقل الدهشة التي واجهتنا ونحن نرى .. الجميع هنا بانتظارنا وكأننا على موعد مسبق معهم رغم ان اجراء هذا التحقيق جاء دون توقيت حتى ان احد الوسطاء وعندما شاهدنا نتجول بين السيارات صاح وسط ساحة الحراج معلنا ومحتجا وهو يدعونا للدخول الى مكتبه لان لديه ما يقول... وهل يعرف النار الا من يكتوي بها... انتهى اندهاشنا مؤقتا واطرقنا نستمع «لاهل الحراج» فهم ادرى بشعابه...

قبل ان نكمل السؤال عن احوال سوق حراج السيارات قاطعنا عمر السبعاوي صاحب مكتب الوفاء وقال سوف تسالون عن السوق واين هي السوق انها «زفت» واي سوق يمكن الحديث عنها ومنذ الشهر لم يتعدى عدد عمليات البيع والشراء ٣٠ عملية يوميا ومعظم عمليات الشراء التي تقوم بها المكاتب الوسيطة لا تجدي حيث تبقى السيارات دون بيع «واشار الى باب المكتب حيث تقف مجموعة سيارات اشتراها ولا زال ينتظر بيعها».



● راند الحلبي



● عدنان الخطيب

واضاف السبعاوي «ان السوق بالاجمال تعرف ركودا قاسيا وفوق ذلك فالاسعار غير مستقرة وهي متسارعة في الانخفاض والارتفاع تبعا للعرض والطلب الذي تتحكم فيه عوامل كثيرة.

### السوق صفر

الطريقة التي عبر فيها راند الحلبي صاحب مكتب الراند كانت مختلفة بالاسلوب لكن المعنى ... يلتقي مع ما قاله السبعاوي ويقول راند «السوق زيرو (صفر) حتى اننا اصبحنا نبحث عن الزبون والبيع باسعار لا توفر الا هامش ربح قليل بل اننا اصبحنا نلجا الى وسائل اخرى لبيع السيارات التي نشتريها كالاعلان في الصحف اليومية او عرض السيارات في اماكن عامة ورغم ذلك فان العمليات التي نجريها يوميا لا زالت محدودة، ولا يعتبر راند هذا الوضع «الركود» خاص بسوق السيارات فهو يرى ان الركود العام الذي تشهده معظم القطاعات والتراجع في حركة السيولة بشكل عام اثرت على سوق بيع وشراء السيارات.

### اسباب الركود

اما عدنان الخطيب، صاحب مكتب الخطيب، والذي نوه بانه معلم وليس فقط وسيط بيع وشراء سيارات ، فقد لخص الاسباب التي ادت الى هذا الركود في عاملين وقال «العامل الاول يتمثل في الوضع السياسي الراهن فبعد توقيع اتفاقية السلام تاثرت السوق سلبيا والغريب ان تفاؤل البعض او تشاؤم البعض الاخر كله انعكس على السوق وتراجعت عمليات البيع والشراء.

اما العامل الاخر فيقول عدنان الخطيب انه يتمثل في كثرة تصريحات المسؤولين حول احتمالات خفض الجمارك على السيارات وكذلك عدم استقرار هذه التصريحات على حال ففي الوقت الذي يصرح فيه مسؤولو الجمارك عن عدم وجود نية لتخفيض الجمارك على السيارات نسمع ان تخفيض الجمارك على سيارات «البيك اب» بات كابوسا وهذا الامر يزيد من عدم ثقة المواطنين ويجعلهم «العبا اسرى الاشاعات وطبعا كل ذلك ينعكس على سوق السيارات المستعملة وحتى الجديدة.

ويضيف عدنان الخطيب ان هذه عوامل رئيسية وهناك عوامل مساعدة مثل عدم الثقة التي يبديها الناس ازاء سوق «الحراج» وكذلك تراجع القدرة الشرائية للمواطن مع ارتفاع الاسعار وانخفاض معدل الاجور.

### رواد الحراج

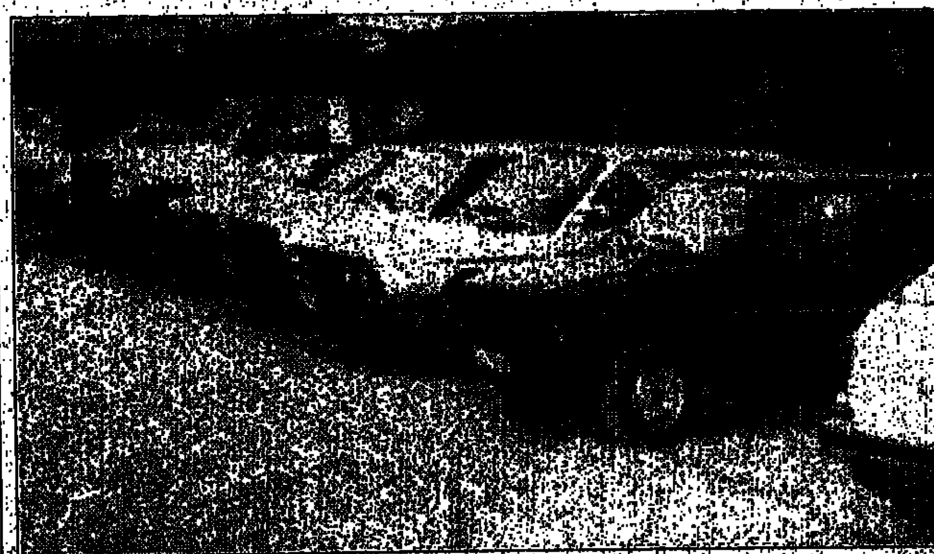
رواد «الحراج» مشترون ومتفرجون كانت وجهة نظرهم قريبة مما قال اصحاب مكاتب الوساطة حيث قال ياسر صالح انه يتردد كثيرا على حراج السيارات ويلاحظ ان الحركة باتت ضعيفة حتى ايام الجمعة ويقول ياسر انه يعتقد ان اسباب ذلك مرتبطة بالاجواء السياسية وكذلك انخفاض القدرة الشرائية لدى المواطن.

اما حسن محمد فانه يعتقد ان اقبال الناس على الحراج لم يعد كما كان حيث بدأ المواطنون بالتوجه نحو معارض السيارات لانها توفر لهم ضمانات اكثر وغالبا ما تكون حالة السيارات المعروضة فيها احسن رغم ان اسعارها مرتفعة عن اسعار «الحراج».

وقبل ان نترك اجواء الحراج حملنا عدنان الخطيب صاحب مكتب الوساطة في حراج طبربور نصيحة مفادها ان الاعتقاد بان «الحراج» غير موثوق وشراء السيارة المستعملة من المعارض احسن اعتقاد خاطيء لان مكاتب الوساطة في الحراج تقدم ذات الضمانات التي تقدمها معارض السيارات مع فارق ان الاسعار في الحراج تكون اقل لان نسبة العمولة وهامش ربح مكتب الوساطة اقل مما هو عليه في معارض السيارات بل ان حوالي ٧٠٪ من معارض السيارات تشتري من الحراج وتبيع في المعارض لتحقيق الربح الاكبر.

## الحلبي: نلجأ للبيع خارج الحراج

## الخطيب: تصريحات المسؤولين سبب في الركود



● الركود سمة السوق





## ١٧٪ من مالكي سيارات رينو من كبار السن

اجرت شركة رينو الفرنسية للسيارات دراسة احصائية عن اعمار المشترين لسيارتها الصغيرة (توتفو).

وقد خابت توقعات الشركة عندما وجدت ان نسبة مشتري السيارة ممن اعمارهم ٦٠ فما فوق بلغت ١٧٪ في حين بلغت نسبة المشترين من أصحاب الاعمار ٣٠ واقل ١٥٪ فقط وكانت الشركة تتوقع ان تكون نسبة المشترين من صغار السن اكثر من كبار السن.



● ارهاق السائق ونومه خلال القيادة تسبب في هذا الحادث المفجع الذي ذهب ضحيته اكثر من عشرين سائحا في احد الطرق السريعة في المانيا

### في ضوء ارتفاع عددها وعدد ضحاياها

# حوادث السيارات المفجعة من المسؤول الاول عنها

منذ بداية العام الماضي ازدادت نسبة الحوادث المفجعة التي تعرضت لها وما زالت تتعرض حافلات الركاب الكبيرة على الطرق السريعة ليس بسبب حصول اعطال فنية او ميكانيكية بالسيارة وانما لان سائقي الحافلات فقدوا السيطرة عليها من شدة التعب والارهاق او لانهم نعسوا وناموا اثناء قيادتهم لها والنتيجة دائما خسائر فادحة بالارواح وخسائر اخرى مادية.

في السادس من شهر ايلول الماضي وبينما كانت حافلة ركاب تنقل مجموعة كبيرة من السواح فقد سائقها السيطرة واصطدمت حافلته باحد الموانع الحديدية على جانب الطريق وارتدت بسرعة واصطدمت مرة ثانية بعدة سيارات كانت تسير بجانبها وانقلبت الحافلة بعد ان دمر جزء كبير منها مما ادى الى مصرع عشرين من ركابها على الفور . ولم يكن السبب بالطبع ناتج عن عطل فني بالحافلة وانما لان السائق كان منهكا تماما فنام وهو يمسك بمقود الحافلة مما ادى الى وقوع الحادث فهذا السائق ظل يقود الحافلة على مدى ثلاثة ايام متتالية قطع خلالها اكثر من الفي كيلومتر دون ان يساعده او يعاونه احد في القيادة وكان من الطبيعي جدا ان تكون النهاية بهذا الشكل المأساوي. ومنذ وقوع هذا الحادث في شهر ايلول الماضي وقعت حوادث مماثلة بنفس الطريقة ولنفس الاسباب وبلغ عدد هذه الحوادث اكثر من اثني عشر حادثا ذهب ضحيتها العشرات ومئات الجرحى.

ومع تكرار مثل هذه الحوادث المأساوية ليس في المانيا وحدها وانما في مختلف انحاء العالم، نقول من هو المسؤول ؟ هل هو السائق ام الشركة ام المؤسسة التي يعمل فيها هذا السائق؟ ام نقابة اصحاب شركات الباصات ؟ ام نقابة السواقين؟

احد السائقين الذي يعمل منذ سنوات في قيادة حافلات الركاب يتحدث عن هذا الموضوع ويقول «انني اعمل منذ عام ١٩٨٦ كسائق حافلة ركاب في شركة ايدفين غروبر في مقاطعة بايرن الالمانية . وهذه الشركة تمتلك ٦٥ باصا لنقل المسافرين والسواح . ويضيف هذا السائق ويدعى بيرنهارد لينفارت «في البداية كانت ظروف العمل جيدة فقد كان يجلس بجانبي في كل رحلة اقوم بها احد المساعدين لمعاونتي في القيادة في الرحلات الطويلة . وكنا في كل رحلة نحسب عدد الساعات التي نمضيها في السفر اسبوعيا ونتقاضى الاجر بعد كل رحلة بموجب هذا الكشف . ولكن منذ حوالي اربع سنوات اصبح لزاما على كل سائق حافلة ان يقوم بالمهمات الصعبة والرحلات الطويلة لوحده ودون اية مساعدة لدرجة اننا كنا نضطر احيانا الى الجلوس وراء مقود الحافلة لمدة ٤٨ ساعة متواصلة ولا نحظى بعدها الا بساعات قليلة للراحة نعود بعدها لمواصلة العمل». قال : «لقد قمت مرة بحساب عدد الساعات التي امضيتها وراء المقود خلال شهر واحد ، ووصل هذا العدد الى اكثر من اربعمائة ساعة واي سائق مهما كان قويا وماهرا لن يكون قادرا على التحمل لمثل هذه المهام الشاقة ولا بد في النهاية ان يشعر بالتعب والانهيار حيث يتثاقل الراس ويبدا بالاهتزاز ثم السقوط على الكتف او الصدر فيفيق من نومه مذعورا. ولكن لم تكن تحدث حوادث مرورية كبيرة ، بسبب وجود المعاون او المساعد بجانبي الذي كان يتولى مهمة القيادة بعد الشعور بالتعب ولكن منذ ان بدات شركات ومؤسسات النقل بالشد على الحزام «للتخفيض النفقات وزيادة الارباح ووضع سائق واحد لكل حافلة ، فان ناقوس الخطر بدا يدق ومنذ ذلك الحين بدا الناس يسمعون عن الحوادث المرورية المروعة وبخاصة بالنسبة للحافلات الكبيرة على الطرق السريعة حيث تبين ان سبعين بالمائة من الضحايا كانوا دائما من السواح الاجانب»

وعلى الرغم من ارتفاع عدد الحوادث المرورية المفجعة على الطرق السريعة، الا ان شيئا لم يتغير في الاساليب التي تنتهجها شركات النقل العامة والخاصة ، فظروف العمل المرهقة ظلت على ما هي عليه والسلطات والنقابات المعنية بالأمر ظلت تلتزم الصمت ازاء ما يجري من انتهاكات واهمالات ويقول السائق بيرنهارد لينفارت انه قدم الشكوى تلو الأخرى لاصحاب العلاقة ولكن بدون فائدة والتقى عدة مرات بمدير الشركة التي يعمل بها ايرفين غروبر وبحث معه هذه المشاكل لكن جواب المدير كان دائما : «شركتنا بخير والف خير وكل شيء فيها يسير على ما يرام ولن ندخل اية تعديلات جديدة على الانظمة المتبعة فيها».

ولكن هل حقا كل شيء على ما يرام ؟ واذا كان الامر كذلك فلماذا ازداد وتضاعف عدد الحوادث المفجعة منذ عام ١٩٩١ تحديدا طالما ان العيب ليس بالحافلة نفسها وانما بالسائق الذي يقودها والذي بدوره لا حول له ولا قوة سوى تنفيذ أوامر مرؤوسيه.

## احساس السائق بالارهاق والتعب سبب رئيسي لازدياد حوادث السير



● السائق بيرنهارد لينفارت

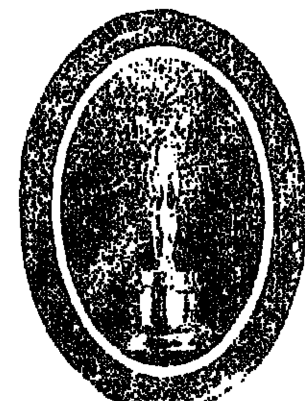


# الجوائز والكؤوس العالمية

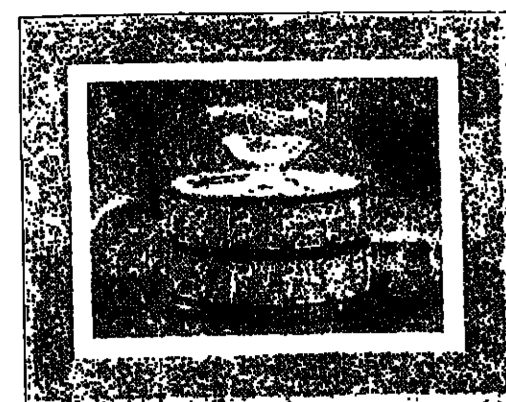
## رمز الابداع والموهبة والقوة

هناك العديد من الجوائز العالمية المعروفة والتي اصبح الناس يشاهدونها كل عام تقريبا وهي توزع على المشاهير والرموز الذين يعكسون جميع مظاهر ابداعاتهم ومواهبهم الخارقة في العديد من مجالات التفوق الحياتية سواء في عالم الفن او عالم الرياضة او عالم التفوق العلمي .

وفيما يلي نماذج لأهم الجوائز العالمية واشكالها عالميا واقليميا



جائزة الاوسكار العالمية : رمز صناعة السينما العالمية. ارتفاعه حوالي ٣٥ سنتمتر وهذه الجائزة تمنح عادة لافضل الافلام السينمائية وافضل الممثلين والمخرجين والمنتجين والروائيين السينمائيين .



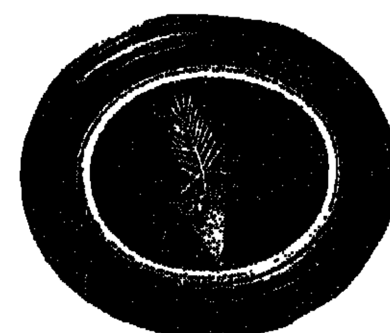
● كاس ديفيز للتنس الارضي، التي يحقق الثراء والشهرة لمن يحمله او يفوز به. وهذا الكاس يعتبر من الجوائز العالمية التي يحلم اي لاعب كرة تنس بالحصول عليها.



● كاس امريكا: ويطلق عليه اسم «كاس الآمال الجديدة».



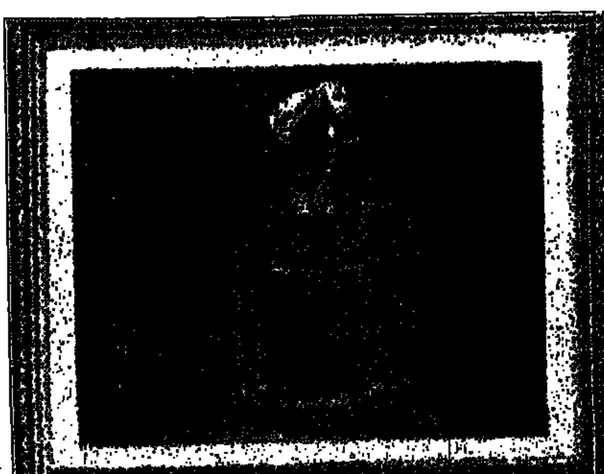
● جائزة الشرف لافضل واجمل الوجوه السينمائية النسائية. وفي كل مرة توزع فيها هذه الجائزة تكون مقرونة بكلمات وجمل منتقاة، مثل «هل يضرب الرجال النساء؟ والجواب يقول: «في فرنسا نعم، وخاصة عندما تكون تلك النساء جميلات مثل اليزابيث تايلور وجينا لولو بريجيدا.



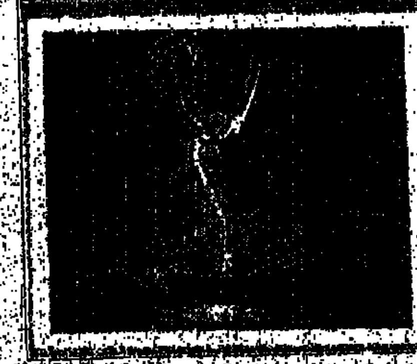
● جائزة النخيل الذهبية التي يحتفل بتوزيعها عادة في مدينة كان وهي بمثابة اوسكار اوروبية حيث يتم منح هذه الجائزة لافضل السينمائيين الاوروبيين.



● جائزة بامبي: وهذه جائزة المانية توزع عادة لافضل الشخصيات واللامعها في اي مجال من مجالات الحياة وهذه الجائزة التي توزع كل عام عبارة عن تمثال لغزال ذهبي.



● جائزة الكرة الذهبية: وهي الجائزة التي حصل عليها النجم السينمائي كلينت ايستوود لعام ١٩٩٣، كافضل نجم سينمائي.



● جائزة ايمو للصناعات الحرفية [illegible] وهي بمثابة جائزة اوسكار للفنون التشكيلية



● كأس العالم لكرة القدم . ويمنح هذا الكاس كل اربع سنوات لافضل منتخب عالمي في كرة القدم، حيث تتجه انظار العالم الى تلك الكرة الجلدية التي تتقاذفها الاقدام في منافسة كبيرة تحظى بشعبية كبيرة.



● جائزة [illegible] السينمائية او ما يطلق عليها بجائزة اسد [illegible] الذهبي وهي تمنح عادة لافضل نجوم السينما من تمثيل واخراج وتأليف وموسيقى في اوروبا

## مازدا تتقدم بعرض شراء

قدمت شركة مازدا اليابانية عرضا لشراء شركة شوسو، الفرنسية للسيارات وهي احدى الفروع التابعة لشركتي بيجو ورينو الفرنسيتين، وتعاني شوسو من ازمة مالية والجدير بالذكر ان شركة مازدا تعد الشركة اليابانية الوحيدة من بين اربع شركات يابانية كبرى لم يدخل انتاجها بعد السوق الاوروبية.





# الرياضة تجمع بين الحسناوات



● اماندا – الى اليسار – مع صديقتها الجديدة فيفيانا

على هامش مسابقة ملكة جمال العالم الاخيرة والتي اقيمت في مدينة «صن سيتي» بجنوب افريقيا، تكونت صداقة حميمة بين كل من اماندا الاميركية وفيفيانا الارجنتينية، هذه الصداقة بدات قبل تعارفهما الرسمي خلال المسابقات ولكنها بدات قبل ذلك بسبب الرياضة.

كانت «اماندا» تستيقظ في وقت مبكر يوميا لتمارس رياضة الجري حول حديقة الفندق لتجد زميلتها الارجنتينية تفعل نفس الشيء واضافة لاهمية الاستيقاظ المبكر والرياضة الصباحية للجسم الرشيق، الا ان لذلك فائدة اخرى وهي ممارسة الرياضة بعيدا عن عدسات المصورين، وقد اتفقت الملكتان على ممارسة السباحة بعد الجري، وبعد ذلك تعودان الى الفندق لتناول عصير البرتقال والاومليت للافطار، ويتبادلان الاحاديث الخاصة قبل ممارسة رياضة التنس الارضي حتى الساعة العاشرة صباحا، واستمر هذا البرنامج لمدة اسبوع متواصل توطدت اثناءه علاقة الحسناوتين وقد اكدت كل من اماندا وفيفيانا للصحفيين، انهما وبرغم خسارتهما للقب ملكة جمال العالم اثر فوز الجامايكية ليزا هانا بعرش البطولة الا ان الصداقة التي تكونت بينهما تعتبر المكسب الحقيقي من المشاركة في البطولة.

وبعد العودة الى الوطن لم تنقطع الرسائل بين الحسناوتين، ولا تخلو هذه الرسائل من الطرافة، ففي اخر رسالة بعثتها فيفيانا الارجنتينية لصديقتها اماندا طلبت منها النصيحة بعد ان اشتكت من زيادة وزنها ثلاثة كيلوغرامات، فردت عليها اماندا برسالة مستعجلة «يا صديقتي.. احترسي من طبق «الاومليت» فقد تخليت عنه منذ عودتي، وتكفيني بيضة واحدة كل يومين، ولا تنسي الجريب فروت مرتين صباحا ومساء، وابتعدي ايضا عن رقص السامبا، فالافضل لك الآن الديسكو».

## مسلسل فضائح الرياضيين مستمر

# «هيفيتا المجنون» متهم بالاغتصاب وقد يخسر مستقبله الكروي



ما زالت الفضائح تتوالى في مشاهير كرة القدم في العالم وما زال تورط مارادونا في قضية المخدرات عالقة في اذهان الجميع، اما اخر نجوم الفضائح من الرياضيين فهو «هيغيتا المجنون» حارس مرمى منتخب كولومبيا الذي عرفه الجميع بتهوره وحركاته البهلوانية.

هيغيتا دخل السجن بعد اتهامه بالتورط في قضية اختطاف فتاة.. وتوسطه شخصيا في عملية الافراج عنها مقابل حصوله على مبلغ يساوي ٦٤ الف دولار.

وقد طالب المختطفون بمبلغ فدية يقدر بـ٣٨٥ الف دولار، هيغيتا نفى التهمة عن نفسه وقال المدعي العام ان قرار الافراج جاء بناء على قضاء المتهم مدة ١٢٠ يوما في الاعتقال ولكن الافراج الحالي ليس معناه تبرئته من التهمة كلها فما زالت القضية منظورة امام القضاء.

القاضي الذي اصدر امر الافراج امر المتهم بدفع كفالة قدرها ١٠ الاف دولار. ولان البنوك كانت مغلقة بسبب احتفالات الكريسماس بقي هيغيتا في السجن حتى ١٩٩٤/١/٣.

من ناحية اخرى شككت الصحف في احتمال اشتراك هيغيتا في كاس العالم كحارس مرمى للفريق الكولومبي لسببين الاول هو التهمة الموجهة اليه والثاني لعلاقته الوثيقة بامبراطور المخدرات اسكوبار وهي العلاقة التي قال عنها هيغيتا بانها لم تدفعه الى ارتكاب اي اعمال غير قانونية.

يحظى هيغيتا بشعبية كبيرة بين جماهير اللعبة في العالم وخاصة في دول امريكا اللاتينية ويرجع السبب الى الاسلوب الساخر الذي يلعب به ويدفعه الى الخروج من مرماه بشكل متهور وان كان ذلك قد كلفه هدفا جعل منه اضحوكة ومحل سخرية الجميع في نهائيات كاس العالم الاخيرة في ايطاليا ١٩٩٠.

> أسلوبه الساخر في اللعب اكسبه شعبية بين جماهيره الكروية



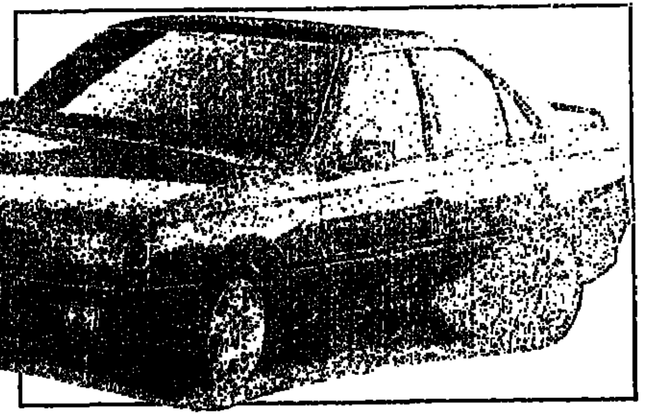
[illegible]

قالت رابطة منتجي السيارات الاوروبيين ان من المتوقع ارتفاع مبيعات سيارات الركوب والمركبات الخفيفة اقل من اثنين في المائة في ١٩٩٤ في دول الاتحاد الاوروبي. جاء ذلك في مؤتمر صحفي عقده رئيس الرابطة جوزيبو جارلتسو ليتزامن مع معرض بروكسل للسيارات.

وقال جارلتسو «حتى لو اعتقد احد ان مرحلة الكساد في سوق السيارات الاوروبية قد انتهت فان التحسن المتوقع سيكون في غاية التواضع والبطء».

وقالت الرابطة في بيان منفصل ان عدد تراخيص السيارات الاوروبية الغربية هبط ١٥ في المائة في ١٩٩٣ الى ١١.٥ مليون من ١٣.٥ مليون في ١٩٩٢.

وبالنسبة لدول الاتحاد الاوروبي فان الهبوط نزل من ١٥.٣ في المائة الى ١٠.٧ ملايين ترخيص.





# الشرق الاوسط والخليج سوق رائجة للسيارات الفرنسية

قال رئيس مجمع السيارات الفرنسية «بيجو – ستروين» جاك كالفي ان مبيعات السيارات في السوق الاوروبية قد تشهد زيادة السنة الجارية بنسبة ٣ في المائة بعدما تراجعت بنسبة ١٥ في المائة العام الماضي. ودعا الاتحاد الاوروبي، على هامش معرض السيارات الذي افتتح في بروكسل، الى اتخاذ تدابير تفرض على اليابان تنفيذ مبدأ المعاملة بالمثل لتسهيل استيراد السيارات الاوروبية.

واوضح كالفي ان مؤسسة «بيجو – ستروين» تحاول تعزيز وجودها في شمال افريقيا ومصر وتوسيع مبيعاتها في منطقة الخليج، مما يفسر دعوته الى «اقامة حيز اقتصادي متوسطي – اوروبي».

وذكر ان المؤسسة نشطت في المغرب وتونس، حيث يتم تجميع السيارات الفرنسية فيهما، وانها تنوي توثيق التعاون مع الجزائر. واضاف ان المؤسسة اقامت مؤسستين في مصر لتجميع سيارات بيجو وستروين.

ومعلوم ان المؤسسة اكبر شريك لايران في مجال تركيب السيارات.

وافاد كالفي ان «بيجو – ستروين» تنوي توسيع مبيعاتها في اسواق الخليج. وتبيع المؤسسة ثلث انتاجها في السوق الفرنسية ونصف المنتجات المتبقية في الاسواق الاوروبية والبقية في السوق العالمية خصوصا في جنوب حوض البحر الابيض المتوسط وايران والصين وغرب افريقيا. الا ان السوق الافريقية تظل محدودة الفائدة نظرا الى الازمة الاقتصادية التي تعانيها وتدهور قيمة الفرنك في غرب افريقيا.

وعزا كالفي انخفاض المبيعات في سوق الاتحاد الاوروبي العام الماضي الى ارتفاع الضرائب واسعار صرف المارك الالماني والفرنك الفرنسي بالنسبة الى العملات الاوروبية الاخرى وكذلك الى الازمة الاقتصادية والخوف من المستقبل الذي ساد ذهنية المستهلك الاوروبي، ورأى ان المستهلك الاوروبي فضل الادخار تحسبا للمستقبل فضغط على مبادرة توسيع الاستهلاك.

ولوحظ في اليوم الاول لمعرض السيارات في بروكسل اقبال الزوار على مشاهدة الطرازات الجديدة التي تتميز حسب بعض المستوردين بحجم عائلي متوسط وتجهيزات الرفاهية وانخفاض استهلاك الوقود والضغط على الاسعار في الاشهر الجارية للحفاظ على الزبون ولو على حساب الربح وذلك في انتظار عودة النمو الاقتصادي الذي يتوقع الخبراء ان يبدأ في النصف الثاني من السنة الجارية.

وبينما انخفضت مبيعات السيارات العام الماضي، ارتفعت في المقابل مبيعات الدراجات النارية بنسبة انخفاض مبيعات السيارات (١٥ في المائة). وفسر احد المستوردين الزيادة بتأثير موضة الدراجات الاميركية «دافيدسون» واقبال جيل المستهلكين بين ٣٥ و٤٥ عاما الذين كانوا استخدموا الدراجات العادية في عمر الشباب وعادوا الى اقتناء الدراجات النارية الفخمة بعدما ارتفع دخلهم. كما ربط الزيادة بسهولة التنقل في المدن المزدحمة بحركة السيارات.

وتحتل صناعة السيارات المرتبة الثانية في السوق الاوروبية بعد الصناعات الغذائية. وبلغت قيمة انتاج السيارات ٣٣٠ بليون «ايكو» (وحدة النقد الاوروبية) عام ١٩٩٠.

وتوظف الصناعة ١,٨ مليون عامل وتوفر عائدات تقدر بـ ٢٠٠ بليون «ايكو» في شكل ضرائب مباشرة وغير مباشرة للحكومات الاوروبية و ١٧ في المائة من اجمالي العائدات الضريبية. وتعتبر السوق الاوروبية الاوسع في العالم.

# بورش تحاول النهوض مجددا بعد الخسائر المتوالية

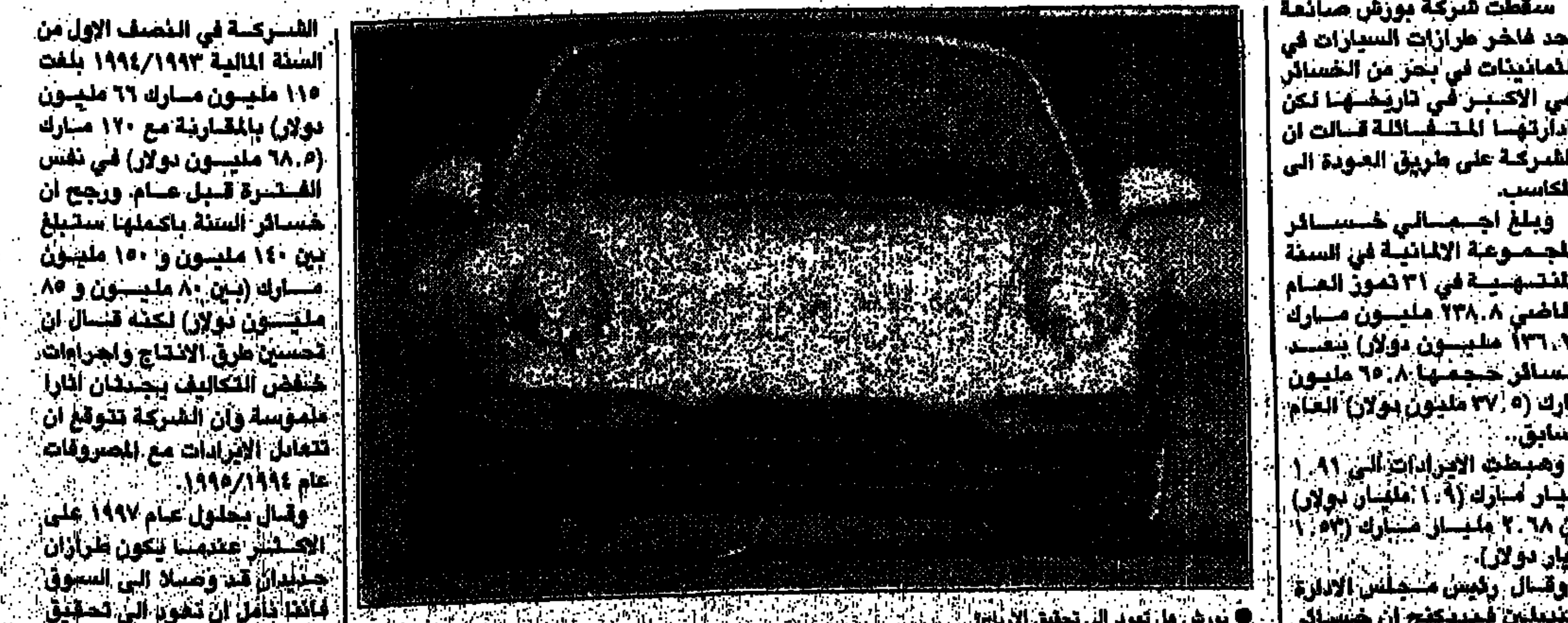
سقطت شركة بورش صانعة احد فاخر طرازات السيارات في الثمانينات في بحر من الخسائر هي الاكبر في تاريخها لكن ادارتها المتفائلة قالت ان الشركة على طريق العودة الى المكاسب.

وبلغ اجمالي خسائر المجموعة الالمانية في السنة المنتهية في ٣١ تموز العام الماضي ٢٣٨.٨ مليون مارك (١٣٦.٧ مليون دولار) بعد خسائر حجمها ٦٥.٨ مليون مارك (٣٧.٥ مليون دولار) العام السابق.

وهبطت الايرادات الى ١.٩١ مليار مارك (١.٠٩ مليار دولار) من ٢.٦٨ مليار مارك (١.٥٣ مليار دولار).

وقال رئيس مجلس الادارة فينديلين فيديكنج ان خسائر الشركة في النصف الاول من السنة المالية ١٩٩٣/١٩٩٤ بلغت ١١٥ مليون مارك ٦٦ مليون دولار) بالمقارنة مع ١٢٠ مارك (٦٨.٥ مليون دولار) في نفس الفترة قبل عام. ورجح ان خسائر السنة باكملها ستبلغ بين ١٤٠ مليون و ١٥٠ مليون مارك (بين ٨٠ مليون و ٨٥ مليون دولار) لكنه قال ان تحسين طرق الانتاج واجراءات خفض التكاليف يحدثان آثارا ملموسة وان الشركة تتوقع ان تتعادل الايرادات مع المصروفات عام ١٩٩٤/١٩٩٥.

وقال بحلول عام ١٩٩٧ على الاكثر عندما يكون طرازان جديدان قد وصلا الى السوق فاننا نأمل ان نعود الى تحقيق ربح مناسب.



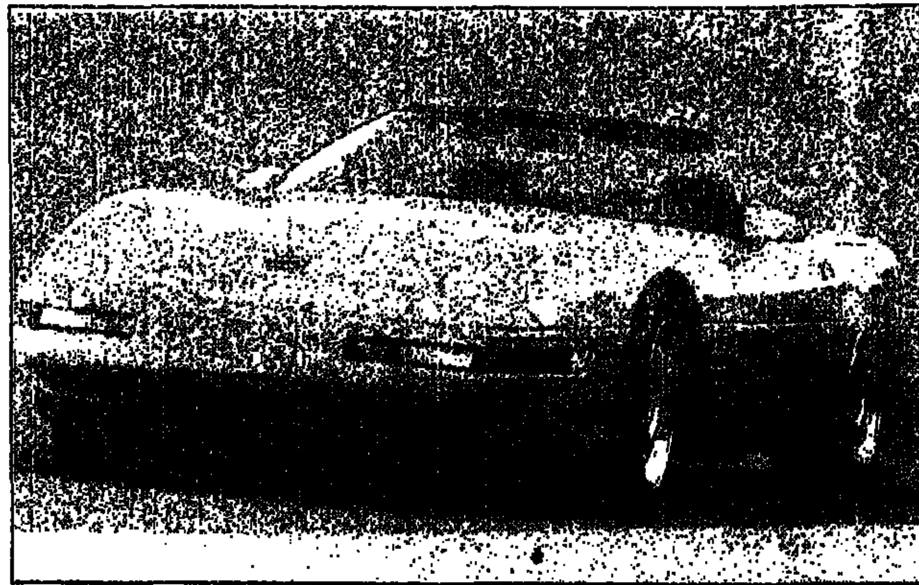
● بورش: هل تعود الى تحقيق الارباح؟





# شيفروليه تجدد سيارتها الكورفيت ١٩٩٤

منذ ٤٠ عاما قدمت سيارة رياضية الاولى من نوعها في تلك الفترة، واصبحت الان من اشهر السيارات الرياضية شعبية وشهرة وهذه السيارة هي الاميركية شيفروليه (كورفيت) والتي قدمت في العام ١٩٥٣ كسيارة تتلاءم ومتطلبات الشباب الناضج والذي يبحث من الاداء الرياضي الممتع.



● كورفيت الجديدة

ومن اهم ما يميز (الكورفيت) عن السيارات الاخرى هو بناؤها الذي يتكون من الالياف الزجاجية، والذي اعطاها وزنا خفيفا، وسهل عملية بنائها وصناعتها بطريقة اقتصادية.

عند انتاج (الكورفيت) في الخمسينات لاقت السيارة انتقادا كبيرا بسبب ضعف مستوى اداء محركها والذي كان من ست اسطوانات وبسعة ٣.٨ ليترات وتبلغ قوته ١٥٠ حصانا مع ناقل حركة اوتوماتيكي فقط.

وفي عام ١٩٥٥ تم تحسين المحرك حيث زودت (الكورفيت) للمرة الاولى بمحرك من ٨ اسطوانات بسعة ٤.٣ ليترات مما اوصل قوتها الى ١٩٥ حصانا.

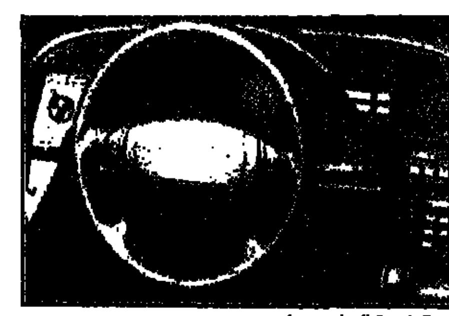
ولهذا تغيرت النظرة السلبية لها وحققت نجاحا كبيرا.

في عام ١٩٩٠ وجدت شفروليه ان سيارتها الكورفيت اخذت تعاني من انخفاض في مبيعاتها مما جعل الشركة تفكر جديا باعادة النظر بالسيارة واسباب هذا الانخفاض، ووصلت الى ان احد الاسباب الرئيسية لهذا التدني، هو المحرك ذو الـ ١.٨ اسطوانة والذي تيسع لـ ٥.٨ ليترات وتبلغ قوته ٢٥٠ حصانا، وهي قوة لا توازي قوة نيسان (٣٠٠ زداكس تيربو) و(ميتسوبيشي ٣٠٠ جي تي) والتي بلغت ٣٠٠ حصانا، مما جعل السيارتان اليابانيتان تنافسان الكورفيت في عدة اماكن من العالم وفي اميركا نفسها.

وسارعت شيفروليه الى انقاذ سيارتها من انخفاض السيارات اليابانية الجديدة، وذلك بتزويدها بمحرك جديد هو نتاج عدة اعوام من التطوير والتجديد، وهذا المحرك بلغت قوته ٣٠٠ حصان، وكانت نتائج هذا المحرك مشجعة جدا، حيث اصبحت عملية التسارع والوصول الى سرعة ١٠٠ كلم/س تتم خلال خمس ثوان، كما ارتفعت السرعة القصوى الى ٢٢٥ كلم/س.

وفي العام الجديد ١٩٩٤ اجرت شيفروليه مزيدا من التعديلات على (الكورفيت) لضمان قدرتها على منافسة السيارات اليابانية التي وصلت قوة محركاتها الى ٣٢٠ حصانا مثل (تويوتا سوبرا) فقامت الشركة باستبدال نظام الحقن متعدد المنافذ، بنظام حقن تتابعي بهدف تحسين الاداء على السرعات الاولى، وعملية التشغيل في الطقس البارد.

كما استبدلت وحدة التحكم بالمحرك والتي تدير عملية التخاطب بين المحرك وناقل الحركة، وذلك بهدف تحسين الاداء، كما استبدل ناقل الحركة الاوتوماتيكي.



● لوحة القيادة في كورفيت



● مقصورة الركاب المريحة

اما المقصورة فقد قامت شيفروليه باعادة تصميمها واضافة كيس هوائي للصدمات لحماية الراكب. كما تم تزويد السيارة بمقاعد توفر الراحة لجميع الركاب مهما بلغ حجمهم وهذه المقاعد يتم التحكم بها عن طريق الكهرباء.

كما اجريت تعديلات على لوحة القيادة والتي صممت بشكل جميل ومتناسق، وهي تتميز بتوفر اقصى درجات الراحة للسائق بالاضافة الى احتوائها على احدث ما توصلت اليه الشركة من تكنولوجيا متطورة.

والكورفيت تنتج بطرازين الكوبيه العادية، والكوبيه الكشف وتأمل شيفروليه ان تلاقي سيارتها الجديدة اقبالا مشجعا يعيد لها مكانتها وشعبيتها والتي احتفظت بها خلال ٤٠ عاما قبل ان تظهر بعض السيارات الاوروبية واليابانية والتي استطاعت ان تثبت جدارتها في عالم السيارات الرياضية.

ابتداء من العام الجاري ستخضع اكثر من ثمانية ملايين سيارة، للفحص الفني الشامل في فرنسا وسوف تفرض غرامات مالية كبيرة لمن لم يخضع سيارته لهذا الفحص.

# كيس الهواء هل هو مساند للاحزمة؟

## اختلاف اوروبي اميركي حول كيس الهواء وحزام الامان

تهتم الشركات الاميركية للسيارات بتجهيز سياراتها بعوامل الامن والسلامة، ومن اهم التجهيزات التي دخلت حديثا وعممت على اغلب السيارات هي الاكياس الهوائية الواقية الصدمات، وقد حقق نجاحا كبيرا في الولايات المتحدة واوروبا وذلك بعد ان اثبتت فعاليتها في تقليل الاصابات في الحوادث.

وبرغم استخدام الاميركيين والاوروبيين لاكياس الهواء الواقية بكثرة لقد ظهر هناك اختلاف كبير في وجهات النظر بين الاميركيين والاوروبيين في مدى ارتباط اكياس الهواء باحزمة الامان.

فحين نجد ان ٣٧ ولاية اميركية تفرض ربط احزمة الامان للركاب الاماميين، فان واحدا من كل اثنين لا يتقيد بربط الحزام اما في بريطانيا فان ٩٠٪ من الركاب يفضلون استخدام احزمة الامان وكذلك الامر في باقي الدول الاوروبية.

ولهذا ففي اوروبا اتفق على ان يكون كيس الهواء تجهيزا مساندا لاحزمة الامان والتي يؤمنون ان لها الدور الاكبر في حماية الركاب وانقاذ حياتهم. في الولايات المتحدة تختلف النظرة لحزام الامان، حيث يعتبرون تجهيزا مساندا لكيس الهواء.

وهذا الاختلاف في الرأي، ادى الى مواصفات مختلفة بين الفريقين. فكيس الهواء الذي يصنعه الاميركيون يبلغ حجمه ضعف حجم ما يصنعه الاوروبيون ولهذا فان نفقات الكيس الاميركي اكبر كما انه يحتاج الى حيز اوسع.

اما في اوروبا فان وجهة النظر اتفقت هناك على ان كيس الهواء الصغير اكثر ملاءمة لمتطلبات السلامة الخاصة بهم وبرغم ان احزمة الامان الجديدة والتي تسمى (ذاتية الشد) تتمدد بحد اقصى يصل الى ٢٣٠ سم في بداية الارتطام لمنع حدوث اصابات بسبب الشد على الصدر فان الاوروبيين يرون ان هناك حاجة الى كيس هواء مساند يمنع حدوث اي اضرار غير متوقعة بسبب هذا التمدد، خاصة وان الرأس يكون معرضا لخطر الارتطام بالمقود وتؤكد الاحصائيات ذلك حيث ان ٣٠٪ من السائقين الذين يربطون احزمة الامان يتعرضون لاصابات في الرأس، ولتقليل هذه الاصابات، فان ذلك يتم عن طريق تطوير تصاميم احزمة الامان، وقد تم بعض التطور في هذا المجال.

وتتميز اكياس الهواء بمواصفاتها وحجمها مع اكياس الهواء اليابانية، وهي اقل كلفة واصغر حجما من اكياس الهواء الاميركية. ويبلغ حجم كيس الهواء الاوروبي ٤٠ ليترا عند الانفتاح مقابل ٦٠ ليترا للكيس الاميركي.

وباستخدام الدمى في التجارب اثبتت الاكياس الاوروبية فعاليتها بتقليل اصابات الرأس بنسبة تتراوح بين ٢٥ و ٤٠٪ وتقليل قوة اصطدام الوجه واصابته بنسبة عالية وصلت الى ٩٠٪.

وتتنافس مصانع السيارات العالمية على توفير افضل ما يمكن من اكياس هواء واقية للسائق والراكب الامامي وهناك بعض المصانع تطور كيس هواء في الخلف مثل نيسان كما تقوم تويوتا بتطوير كيس هواء للحماية من الارتطامات الجانبية وذلك بتثبيت الاكياس الهوائية في الابواب.



● حزام الامان مساند للكيس الهوائي في اميركا



● اكياس الهواء الاوروبية خففت من اصابات الرأس بنسبة ٩٠٪

**الاوروبيون ملتزمون باستعمال احزمة الامان اكثر من الاميركان**

هكذا من الاصل

# سكرتيرة الاتحاد الطلابي الآسيوي لـ "الأسواق"


● السيدة لينا كابيارو

# اخترنا الأردن لأجوائها الديمقراطية المميزة

اجرى الحوار: وفاء الراميني
- جميل القرشي

الاتحاد الطلابي الاسيوي (ASA) احد صور التجمعات الطلابية المنظمة في سعيها الجاد نحو تحقيق اهداف الحرية والعدالة الاجتماعية والتضامن الطلابي.

تاسس الاتحاد عام ١٩٦٩م، واستمد روحه من كفاح الفيتناميين في تلك الفترة. فهو يسعى الى ترسيخ اسس تشمل حقوق الانسان والديمقراطية والتضامن الطلابي لايصال صوتهم لنيل حقوقهم المشروعة.

ولان الاتحاد يسعى الى تشكيل قاعدة طلابية من ارجاء اسيا للتجمع ومناقشة كافة اهتماماتهم، فقد جاءت زيارة السيدة لينا كابيارو سكرتيرة الاتحاد للاردن، لايجاد سبل للتعاون المشترك وتكريس هذا التعاون بافتتاح مكتب يمثل الاتحاد في عمان.

«الاسواق» اجرت الحوار التالي مع السيدة لينا كابيارو جاء لالقاء مزيد من الضوء حول هذا الموضوع.

● ما هي الاهداف الاساسية التي يعمل الاتحاد على تحقيقها؟

- نحن نهتم بالعديد من الامور التي تهم الطلبة، ونحاول ان نشمل ونعالج تلك الامور حسب استطاعتنا.. اهتماماتنا سياسية واقتصادية واجتماعية مثل الفقر والتضخم السكاني، البطالة، الكبت السياسي، العنف فنحن لا نستطيع ان نفصل احتياجات الطالب عن حاجات المجتمع.

ان اهم هدف نحاول تحقيقه هو ايجاد التضامن الطلابي بين افراد مجموعتنا، فبالتماسك والاجتماع نستطيع تحقيق ما نريد. ان نفهم بعضنا البعض، ونستوعب بصورة اخرى احتياجات كل فرد منا، وايجاد هذا التضامن يعطينا النشاط والمهمة للعمل معا، ومحاولة تحقيق اهدافنا يدا بيد.

● ما هي ابرز معالم سياسة العمل التي ينتهجها الاتحاد؟

- نحن ندرك كم هي مهمتنا صعبة، فمثل هذا النوع من التجمعات لا يمكن ان تكون فاعلة الا في مناخ يتيح لها ذلك. فمن السنة الاولى لتاسيس الاتحاد ادركنا كم هو هام ان نمتلك قاعدة سياسية قوية تدعمنا وتساند نشاطاتنا. لاننا دون مثل هذه القاعدة نطفو فوق الهواء.

اهم شيء بالنسبة لتفعيل عملنا هو جمع المعلومات وهنا لا بد من القول باننا نعاني من مشاكل لتحقيقه بالشكل المناسب. تجمع المعلومات حول الاوضاع المختلفة التي تهمنا في منطقة، ثم نحلل هذه المعلومات، لنفهم طبيعة المشاكل التي تواجهنا.. وبالتالي نحاول ان نتلمس السبل لحلها.

واكثر ما نركز عليه بالنسبة للاعضاء هو اقامة ورشات عمل خاصة بتحليل المعلومات ودراستها وطرق ايصالها للمتلقين، لنكون على دراية تامة بما نتعامل معهم.

● ما هي اهم النشاطات التي يتبناها الاتحاد؟

- نصدر نشرة دورية تصدر كل اربعة اشهر نحاول من خلالها نشر الثقافة والوعي الطلابي، ونعطي صورة واضحة عما يدور حولنا، اضافة لرصد نشاطاتنا الخاصة.

ونهتم كثيرا بالزيارات المتبادلة بين الطلاب في المناطق التي يشملها الاتحاد، لتفعيل العلاقات بين الطلاب فيما بينهم من جهة، وبينهم وبين قطاعات المجتمع من جهة اخرى اضافة الى جمع المعلومات والخبرات المختلفة.

ننظم الدورات المختلفة وورشات العمل التي نحرص من خلالها على تنمية مهارات طلابنا، سواء بالاتصال او اكتساب المهارات اليدوية، او حتى المؤتمرات الثقافية والسياسية والتجمعات المختلفة التي تربطنا وتطلعنا دائما على ما حولنا اضافة للتظاهرات المتعددة لمجابهة قمع جديد.

● نشاطات الاتحاد تكاد تكون معدومة في الاردن فما السبب؟

- ان زيارتي للاردن جاءت كبداية للتعاون بين الاتحاد والجهات المسؤولة عن الحركة الطلابية هنا واملنا ان يتم افتتاح مكتب يمثل الاتحاد في عمان.

واختيارنا لعمان بالذات جاء لرصدنا الاجواء الديمقراطية المميزة التي تعيشها البلاد هذه الفترة، مازاد من حماسنا لقاء المسؤولين لنا واهتمامهم بالفكرة.ونتمنى ان تعمل نشاطاتنا هنا بشكل ايجابي لخدمة مصلحة الطلاب بصورة مباشرة.

نحن جئنا هنا لنتعلم المزيد، ونتعرف، وكل الاوضاع من حولنا تبشر بالخير، فالبرغم ان الديمقراطية هنا في الاردن مازالت تتلمس طريقها الا انها تسير بنهج مشجع ورائع.

● في رايك، ما هي الامور التي يجب على طلابنا ان يركزوا عليها في عملهم؟

- لا استطيع الاجابة عن هذا السؤال بوضوح تام. فما سيقدمه الاتحاد للطلاب سيعتمد بشكل مباشر على ما يريدونه هم، وهذا يرجع لقراراتهم الخاصة ولكني اعتقد خلال الفترة الحالية هم بحاجة للكثير من التنسيق فيما بينهم، سواء بانشاء اتحاد عام للطلبة او اجتماعهم لتفهم احتياجاتهم بصورة اعمق .. واستغلالهم للاجواء الديمقراطية امر لا مفر منه. فالديمقراطية ليست موضوع سياسي فقط، بل تتعلق بالاجتماع والاقتصاد والفكر والعلوم، وكل منا يفهم الديمقراطية بنسق معين، المهم هو ان يصل الطلاب الى نقطة مشتركة يستطيعوا من خلالها محاورة زملائهم في المنطقة او في باقي ارجاء اسيا.

● ما اكثر مالفت انتباهك خلال زيارتك للاردن؟

- لا استطيع ان اغيب عن بالي سعادتي بالاجواء الديمقراطية التي تسود الاردن الفترة الحالية.

فالديمقراطية فكرة انتشرت الآن بصورة جيدة في انحاء اسيا، ولكني استطيع القول ان الاردن متفرد بنوعه في المنطقة، وهذا ما يجذب انظار العالم نحوه، اتمنى في ظل هذا المناخ ان يفعل العمل، ليس الطلابي وحده، بل الاجتماع بشكل عام لتطوير الامور نحو الافضل.

● ما هو الجديد الذي يقدمه الاتحاد للمراة؟

- مما لا شك فيه ان قضية المراة، قضية مطروحة على كافة ساحات العمل، ولا بد من التركيز على المراة الاسيوية عموما لانها مازالت ترزح تحت ضغوط وانتهاكات مختلفة، وهذا امر لايقبل المساومة!!

نحاول في الاتحاد التركيز على الفتيات، وتدريبهم لامتلاك العديد من المهارات التي توصلهم لمراكز قيادية في مجتمعهم وهذا ما يهمنا ان تعبر المراة عن نفسها بصورة صحيحة.. اضافة الى فتح مجالات جديدة امامها لم تجر بها المراة مسبقا. نعمل حاليا على تنظيم عملنا مع غيرنا من المؤسسات، ونركز حاليا على جنوب اسيا والشرق الاوسط.. وخلال الفترة القادمة سوف نشارك بتنظيم لقاء نسوي في العراق لبحث عدة امور تهم المراة.


● اثناء زيارتها للاردن


● تتحدث لـ «الاسواق»

## رانج روفر تطرح بشكل جديد

لاول مرة منذ ٢٤ عاما تقوم شركة رانج روفر بتعديلات على سيارتها ذات الدفع الرباعي، وسوف تطولها بعض التحسينات ومن ضمنها تجديدها من الداخل، وستطرح السيارة المعدلة تحت اسم (ريموس) وسيدخل القسم المتوسط من تابلوه السيارة في هذه التعديلات وسيحتوي على جهاز تسجيل عالي التقنية، وفتحات للتهوية ضابط للتدفئة ناقل سرعات معدل، بالاضافة الى بالونات الهواء المضادة للصدمات وذلك للسائق والراكب الامامي. ومن المتوقع ان تقدم هذه السيارة خلال الخريف القادم.





# محمد القناوي: الفرق الفلكلورية الاردنية ينقصها الدعم


● الفرق الشعبية تحكي تراث الاجداد

## فرق الملكية الاردنية سفيرة الوطن الفنية في المحافل الدولية

اجرى الحوار: نضال العضايلة

محمد القناوي شاب اردني عرف من خلال فرقة الملكية للفلكلور الشعبي جاب في اسفاره الكثير من بلدان العالم. متواضع يحب وطنه. محبوب بين اصدقائه عطائه لا محدود فهو دائم الحركة ويعد من ابرز اعضاء فرقة الملكية الاردنية.

من خلال هذا الحوار مع محمد القناوي نخرج بتفاصيل كثيرة وبجوانب عديدة عنه وعن الفرقة:

● البطاقة الشخصية؟

- محمد ابراهيم القناوي

تجارة حرة بالاضافة لعضويتي في فرقة الملكية الاردنية

● متى بدا ظهورك مع فرقة الملكية الاردنية؟

- عام ١٩٨٦.

● كيف ترى الفرق الفلكلورية في الاردن؟

- ان الفرق الفلكلورية في المملكة الاردنية الهاشمية نوعا ما مستواها جيد ولكن ينقصها في بعض الاحيان الدعم المادي والمعنوي في ان واحد، سيما ان هذه الفرق تصور وتحكي تراث الاجداد في هذا البلد لانها ستبقى على هذا التراث خالدا الى الاجيال القادمة، وبشكل عام ان المستوى على امل الارتقاء بها الى الافضل والتعمق كثيرا بالماضي الجميل.

● هل تجد فرقا بين الفرقة الملكية الاردنية وفرق القطاع العام؟

- يوجد فرق بين فرقة الملكية الاردنية وفرق القطاع العام ليس هذا من باب الانتقاص في فرق القطاع العام لا سمح الله ولكن هذه الفرقة بالرغم من انها حديثة العمر الا انها اكتسبت الخبرة الكبيرة من كثرة اسفارها وترحالها بين اقطار العالم بشكل خاص وباقي انحاء المعمورة بشكل عام ودائما تطمح ان تقدم الافضل كونها تمثل الاردن في خارجه وداخله سيما انها حاملة لاسم الملكية الاردنية ولعلم بلادنا في الجو والبر والبحر ولا احد يشك بالعطاء الدائم المستمر لهذه المؤسسة الذي اراد راعي المسيرة لها ان تكون بهذا المستوى الوفي المتميز، وعلى هذا الاساس تميزت فرقة الملكية الاردنية في عطاءها حتى تتناسب مع حاملة الاسم والسباقة له وانها استحقت اسم سفير الفن والفلكلور والتراث الشعبي الاردني في العالم.

● هل يتعارض عملك الخاص في مشاركتك في الفرقة؟

- في اغلب الاحيان لا.

● سافرت كثيرا للخارج فما رايك بالسفر؟

- السفر الى العالم الخارجي امنية اغلب الناس لان السفر وكثرته يعطي الانسان خبرة في اطلاعه على حضارات العالم وتقدمهم في كل المجالات ليعود مرة ثانية الى وطنه ليطبق ما شاهده وسمع من ايجابيات المجتمعات الاخرى في بلده ووطنه الموقع الامثل.

● ماذا يعني لك كل من:

الوطن:

- اغلى ما يملكه الانسان.

الحياة:

- عطاء مستمر بدون كلل وملل ومدرسة لمن يريد التعلم.

الامل:

- بدونه ينتهي الوجود

التفاؤل

- نظرة الانسان المثالية والذي يجب ان تكون.

الراحة:

- من اجل عطاء جديد ومستمر.

التعب:

- لذة بعد حلاوة العمل.

● ما رايك بالزواج ومتى تعتقد ان الزواج مناسب بالنسبة للشباب؟

- هو الاستقرار للشباب وبرايي المتواضع فان سن الزواج للشباب يجب ان يكون بعد الثلاثين كي ينطلق من قاعدة قوية يستطيع من خلالها ان يجعل الحياة الزوجية قفصا ذهبيا لا حقل تجارب.

● كيف تقيّم التجربة الديمقراطية في الاردن؟

- ان الحياة الديمقراطية بالاردن ليست تجربة بل هي حقيقة على مر السنين ولا يعني انها تمثل حاليا من خلال مجلس النواب الحالي والذي سبقه ولكن هذه الديمقراطية والذي وجب عليّ تفسير هذا المصطلح ببساطة فانه يعني التشاور في الراي والنقد البناء لا الانتقاد الجارح كما يفهمه البعض حاليا، ولا احد ينكر ان الاردن من تاريخ مؤسسها المغفور له الملك عبد الله بن الحسين الى عهدنا هذا وحفيده جلالة الملك الحسين بن طلال حفظه الله يعتمد على مبدا التحاور والتشاور والمبادلة في الراي ولم نعهد يوما من الايام انه كان دكتاتوريا بل الانسان الذي ينظر بنظرة الاحترام لمن حوله كائن من كان. فعلى هذا الاساس فان الديمقراطية متعمقة في حياتنا من عهد قديم. اما عن الديمقراطية الحالية فانها اصبحت محط انظار شعوب العالم ولنثبت لهم باننا ننجح دائما في كل المجالات طالما انعم الله علينا بالحسين، وياحبذا لو اننا نطبق هذه الحياة كما تعنيه الكلمة.

● ماذا يمثل الاردن بالنسبة لك؟

- الاردن كلمة بالنسبة لي اغنية جميلة اتغنى بها في كل الاوقات في داخله وخارجه لحنا لا اطرب بالا على ترابه وحنيني دائما له اينما كنت وعلى هذا الاساس. فالاردن الصغير في مساحته الكبير في حسينه وشعبه لا يوجد عندي شك بانه الاجمل دائما في ماضيه وحاضره ومستقبله ودعوتي على الدوام للحق عز وجل ان يبقيه جنة خضراء يزينها الحسين وليس هذا بالقول ولكن بالعمل الجاد المستمر على مر الايام والسنين.

● كيف تنظر الى المستقبل؟

- انظر دائما الى المستقبل والغد بالتفاؤل والمحبة والامل المتجدد.

● ما هو دور الشباب في اثراء الحياة في الاردن؟

- كونك ركزت في سؤالك على الشباب ونقصد عمر الشباب الذي فيه قمة العطاء الجاد القوي المبني على حكمة الكبار وسواعد الشباب فعلى الشباب ودورهم وعطائهم يزدهر الاردن ويظهره كما هو عليه الشباب هم في مختلف المواقع حماة الديار وصانعو النهضة والعمران فدورهم لا يغفل عنه احد.

## الحياة عطاء مستمر بلا كلل ومدرسة لمن يريد ان يتعلم

## الشباب قمة العطاء ودوره لا يتجاهله احد


● القناوي في الزي الشعبي


● [illegible] القناوي

## اسرع (بك اب) في العالم

احدث المعلومات التي وصلت عن شركة دودج انتاجها لاقوى واسرع (بك اب) في العالم.

وهذه السيارة طرحت تحت اسم (رام) موديل ١٩٩٤.

وهي (البيك اب) الوحيدة في العالم والذي يحظى بمحرك من عشر اسطوانات تبلغ سعته ثمانية ليترات ويولد قوة تبلغ ٣٠٠ حصان وهذا ما لم يتمتع به اي (بك اب) في العالم الى الان.

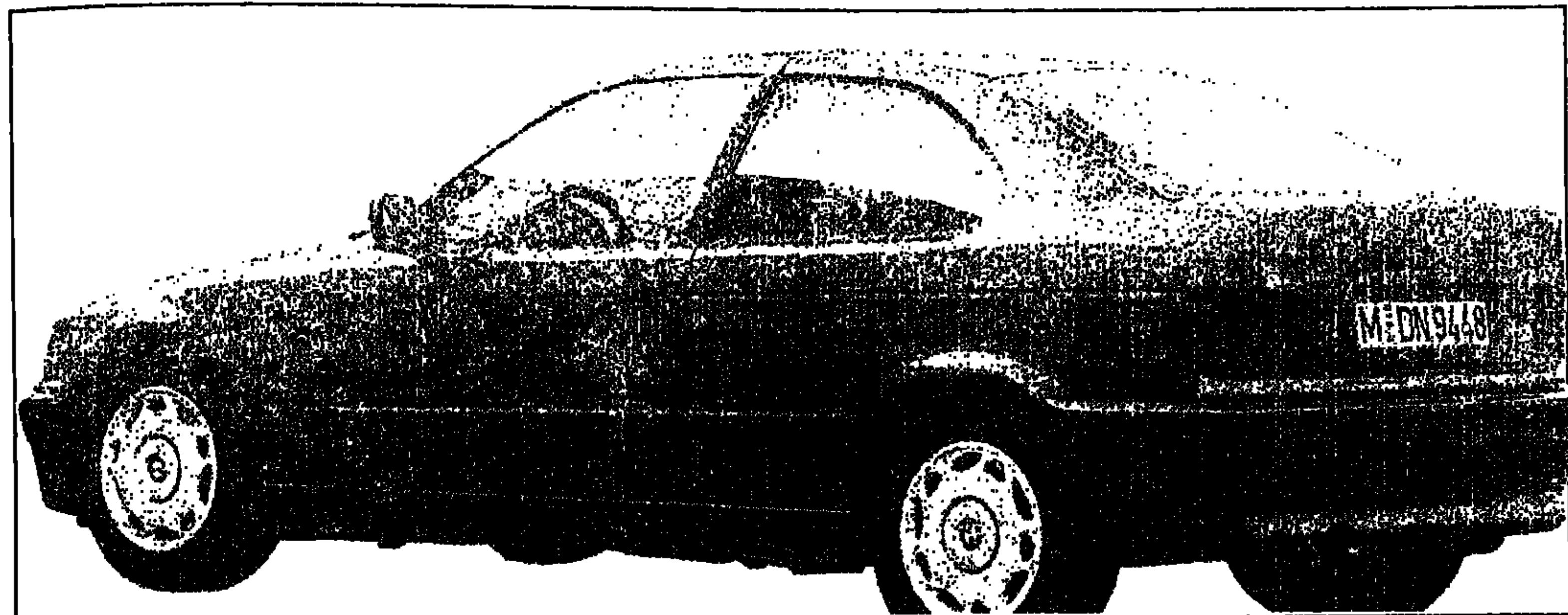
كما يتميز بانه الوحيد في العالم الذي يوجد به كيس هوائي لحماية السائق بالاضافة الى انه (البك اب) الوحيد الذي يتمتع بنظام مانع الانزلاق المعروف بـ(ABS) على العجلات الاربع.

كما يتميز بالسعة والراحة وكبر المقاعد من الداخل. وعند القيادة يسهل على السائق عملية المناورة والالتفاف السريع خاصة في الطرق الرملية والوعرة.

وقد حددت الشركة لهذا (البك اب) سعرا يصل الى ٣٥ الف دولار اميركي.



هكذا من الاجمل



## اعتبارا من مطلع عام ١٩٩٤

# انخفاض الطلب على شراء السيارات يدفع الشركات العالمية الكبرى الى تخفيض الاسعار

يسعى صانعو السيارات والشركات العالمية المنتجة والمصنعة لها في كافة انحاء العالم من خلال موديلات وتصاميم جديدة لمنتجاتهم وصناعاتهم الى اغراء المستهلكين لمضاعفة شرائهم لهذه المنتجات خلال عام ١٩٩٤ الحالي وذلك في ضوء زيادة العرض وانخفاض الطلب على السيارات في اسواق السيارات العالمية.

مجلة «شتيرن» الالمانية اختارت نماذج لاهم السيارات التي ستغزو الاسواق خلال موسم هذا العام.

جميع السيارات التي تحمل اسم «فولكس فاجن» سيتم طرحها في الاسواق باثواب جديدة جميلة وانيقة وباسعار تنافسية منخفضة تجعل الاقبال على شرائها منقطع النظير. هذا ما اكده وما تعهد به رئيس الشركة الالمانية الكبرى لصناعة السيارات فرديناند بييش لحظة تسلمه منصبه في بداية عام ١٩٩٣ الماضي. وفي بداية العام الجديد (١٩٩٤) كان بييش اكثر تحديدا في تعهداته ووعوده حين قال، «ان شركة «فولكس فاجن» تتوجه الآن لاجراء وفرض تخفيض كبير على اسعار سياراتها بحيث يصبح السعر الجديد اقل من خمسة عشر الف مارك، اي ١٧ بالمائة اقل من الاسعار المعمول بها حاليا».

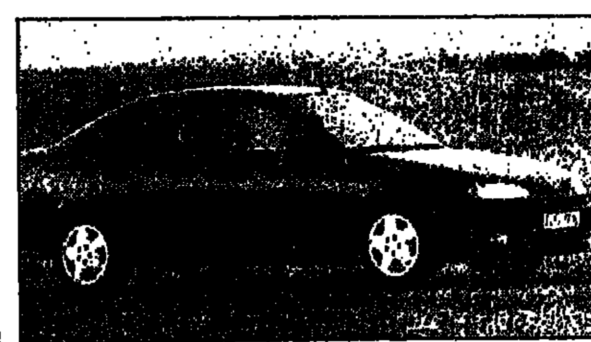
ولمثل هذا التوجه الجديد ما يبرره، فمبيعات شركة «فولكس فاجن» من السيارات انخفضت في العام الماضي بنسبة كبيرة ومقلقة وانه بات من الضروري تخفيض الاسعار بواقع الخمس للائمة معادلة العرض والطلب، وفي ضوء زيادة العرض وانخفاض الطلب. وخبراء هذه الشركة ينطلقون في توجههم الجديد الى المعادلة الانتاجية التالية: «تخفيض الاسعار يعني زيادة المبيعات».

في العام الماضي عرضت شركات «فولكس فاجن» سيارتها «باسات» و«مرسيدس بنز» سيارتها من جيل «سي» و«بورش» سيارتها (٩٩١ كاريرا) موديلاتها الجديدة باسعار مرتفعة مما جعلها تتعرض الى خسارة في المبيعات بسبب ارتفاع الثمن وزيادة العرض، اما الان فان الوضع اصبح مختلفا فان رؤساء ومدراء وخبراء هذه الشركات الالمانية لصناعة السيارات قرروا تغيير استراتيجيتهم ومحاولة ارضاء زبائنهم من خلال تخفيض الاسعار. وهذا القرار بدأ تنفيذه بصورة غير رسمية اعتبارا من مطلع العام الجديد حيث انخفضت اسعار سيارات «اودي» و«فولكس فاجن» بالفعل التي تعمل بوقود الديزل بواقع الف مارك.

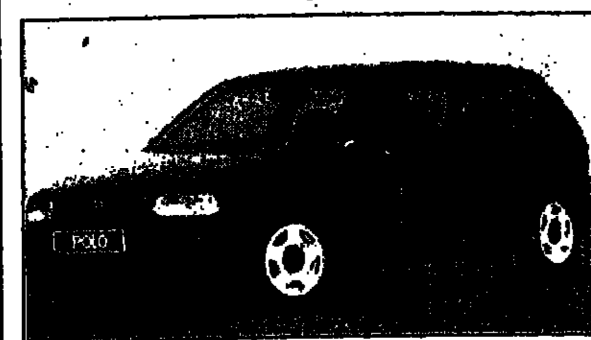
سيارة «فولكس فاجن - بولو» الجديدة التي يجري تصنيعها في مدينة بامبلونا الاسبانية كانت الوحيدة التي لم تتقيد بالتوجه الجديد الذي اعلنه بييش بتخفيض الاسعار. فهذه السيارة التي ستعرض في الاسواق العالمية اعتبارا من فصل الخريف المقبل وبمواصفات عالمية جديدة ستباع باسعار مرتفعة قد تصل الى اكثر من ثمانية عشر الف مارك.

وشركة «بي. ام. دبليو» الالمانية العريقة لصناعة السيارات تعتزم هي الاخرى اجراء تخفيض واضح على اسعار منتجاتها ابتداء من هذا الشهر. فبالنسبة للجيل الثالث من سياراتها فان هذه الشركة ستعرض في ربيع هذا العام موديلا وتصميما جديدا يحمل اسم «بي. ام. دبليو ٣١٦ اي كومباكت» لتكون منافسا قويا لسيارة «جولف» التي تصنعها شركة «فولكس فاجن» وهذه السيارة الجميلة والانسيابية الشكل وهي بنسابين اثنين ستباع بسعر ٣٣ الف مارك علما بان الشركة تبيع الان منتجاتها من السيارات بسعر ٣٥,٥٠٠ مارك.

وتوفيرا للمال قامت شركة «اوبل» الالمانية لصناعة السيارات بتحديث سياراتها وبخاصة سيارة «اوبل - اوميغا» التي ستعرضها في الاسواق العالمية اعتبارا من مطلع شهر «نيسان» القادم ويريد رئيس هذه الشركة ديفيد هيرمان تخفيض سعر هذه السيارة بواقع عشرين بالمائة لكي تجد لها مكانا في معركة المنافسة.



● جديد رينو



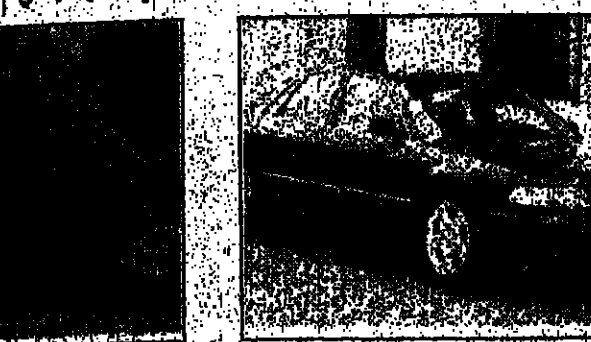
● نموذج لسيارة «فولكس فاجن - بولو» الالمانية الجديدة التي يجري تصنيعها في اسبانيا

اما شركة «رينو» الفرنسية لصناعة السيارات التي تمتلك الحكومة الفرنسية نصيبا كبيرا فيها فانها تريد الخروج من ازمتها وتراجعها التي استمرت عدة سنوات لكي تنافس هي الاخرى السيارات الاوروبية الاخرى، والسيارة الجديدة التي ستعرضها هذه الشركة الفرنسية هي سيارة «لاغوانا» والتي ستطرح الى الاسواق اعتبارا من بداية شهر ايار القادم جنبا الى جنب مع مثيلاتها من سيارات الجيل المتوسط (الحجم الوسط) مثل «اوبل فيكترا» و«فولكس فاجن - باسات» و«فورد - مونديو».

وكذلك تعتزم شركات فرنسية وايطالية اخرى عرض اخر منتجاتها وتصاميمها في عالم السيارات فشركتا «فيات» الايطالية و«بيجو» الفرنسية ستعرضان في خريف عام ١٩٩٤ نماذج متطورة ومتجددة لسياراتهما وباسعار تنافسية.

سيارة «اودي ايه ٨» ستعرض من ناحيتها بثوبها الجديد والمحسنة والمتطورة في الاسواق اعتبارا من شهر ايار حيث سيكون هيكلها من معدن الالمنيوم وكالعادة فان هذه السيارة الفارهة ستعرض باسعار مرتفعة تتراوح بين ٨٠ - ٩٥ الف مارك.









● جديد السيارات الاوروبية

## (TVR) تعرض سيارتها الجديدة

في معرض لندن قدمت سيارات (TVR) انتاجها الجديد المتمثل بالسيارة تشابميرا وهي ذات مقعدين بالاضافة الى مقعدين خلفيين للاطفال وفي هذه السيارة لا يمكن رؤية مكان مقابض الابواب العادية وذلك لانه تم تصميم مقابضها بطريقة اليكترونية تختفي اسلاكها تحت الطلاء فلا تظهر للعين المجردة، ولفتح الباب يجب الضغط على هذا المكان باللمس فقط.

ويوجد لهذه السيارة محركان الاول سعة ٤ ليترات والثاني سعة ٤.٣ ليتر.

وتبلغ سرعة المحرك الاول ٢٤٠ ميلا/ س .والثاني ٢٨٠ ميلا/س وحدد لهذه السيارة سعرا يبلغ ٣٠ الف جنيه استرليني .

وتعتبر الى الان اختباريه لقياس راي الجمهور بها وتتوقع مصادر الشركة المنتجة ان تطرح السيارة في الاسواق بنهاية السنة الحالية ١٩٩٤.



هكذا من الاصل



# نيسان تنتج السيارات في مصر





● سيارة نيسان

قالت شركة نيسان موتورز اليابانية انها توصلت الى اتفاق مع شركة مودرن موتورز المصرية للبدء في تجميع مركبات نيسان لبيعها في مصر.

وستقوم مودرن موتورز التي تبيع سيارات نيسان في مصر بتاسيس شركة جديدة للبدء في تجميع سيارات النصف النقل التي تعمل بمحرك ديزل سعة ٢.٧ لتر في اول عام ١٩٩٦ وسيبلغ حجم الانتاج السنوي ٥,٠٠٠ سيارة في البداية.

وراسمال الشركة غير معروف وستكون مملوكة للشركة المصرية التي تتخذ من القاهرة مقرا لها ومستثمرين مصريين.

ولا يعرف عدد الوظائف المحلية التي ستخلقها الشركة الجديدة.

وستزود نيسان المشروع بالخبرة الفنية والتسويقية. وقال متحدث باسم نيسان ان مودرن موتورز ستزيد منافذ البيع في مصر الى ١٥ منفذا بحلول عام ١٩٩٦ من ثلاثة منافذ في الوقت الحالي.

وقد فرضت الحكومة المصرية رسوما جمركية تتراوح بين ٦٠و١٦٠ في المائة على الواردات من السيارات و ٧٠ في المائة على المركبات التجارية تشجيعا لصناعة السيارات المحلية.

وتبلغ الرسوم على استيراد مكونات السيارات بين ٣٠و ٨٠ في المائة للسيارات ونحو ٣٠ في المائة للمركبات التجارية.

ويقدر الطلب السنوي على السيارات في مصر بنحو ٥٠,٠٠٠ الى ٦٠,٠٠٠ سيارة . وارتفعت الصادرات اليابانية من السيارات الى مصر ٣٨ في المائة عن مستواها قبل عام لتصل الى ٢٣,٤٥٤ سيارة في الفترة بين كانون الثاني وتشرين الثاني عام ١٩٩٣.

## ٢١,٣ نسبة النمو خلال ٩٣

# قفزة كبيرة في صناعة السيارات الكورية

حققت شركات صناعة السيارات في كوريا قفزة في المبيعات خلال عام ١٩٩٣، حيث تمكنت من بيع ٢ مليون سيارة في السوق المحلية والعالمية وبزيادة ٢١,٣ في المائة عن السنة السابقة.

لقد باعت الشركات الثلاث ١,٤٣ مليون سيارة وشاحنة بزيادة ١٣,٢ في المائة عن السنة السابقة، كما اكد اتحاد صناعة السيارات الكوري.

وكان نصيب شركة هونداي وهي كبرى الشركات الكورية في هذا المجال من هذه المبيعات ٩٦٦,٩٠٠ سيارة وشاحنة وجاءت KIA في المرتبة الثانية وكان نصيبها ٦٠١,٩٧٠ سيارة وشاحنة ثم شركة دايوو التي باعت ٣٨٧,٩٠٠ سيارة وشاحنة.

# زيادة انتاج المطاط في جنوب شرق اسيا لن يؤثر على اسعاره العالمية

يحتمل ان يرتفع انتاج المطاط في جنوب شرق اسيا بشكل طفيف في عام ١٩٩٤ ولكن الاسعار ستظل مستقرة على مستوياتها الحالية على الاقل حتى منتصف العام الا اذا عادت الصين ومستهلكون اسيويون اخرون الى السوق.

وقال مسؤولون بصناعة المطاط ان انخفاض الاسعار العالمية يقلل الانتاج في ماليزيا ويبطئ من معدل النمو في تايلاند واندونيسيا.

ولكن فيتنام تسير في عكس الاتجاه السائد في المنطقة فمن المتوقع ان يزداد انتاجها مسجلا رقما قياسيا يبلغ ١٠٠,٠١٠ طن في عام ١٩٩٤ بالمقارنة مع ٧٦,٠٠٠ طن في عام ١٩٩٣ و ٦٨,٠٠٠ طن في عام ١٩٩٢.

وقال مسؤولون من شركة المطاط الفيتنامية المملوكة للدولة وهي اكبر منتج للمطاط في البلاد ان فيتنام تجتذب المزيد من الاستثمارات الاجنبية في مجال زراعة المطاط ومعالجته.

وقال مسؤولون من البنك الدولي ان البنك اقترب من الموافقة على قرض ميسر قيمته ٣٠ مليون دولار لتطوير مزارع المطاط والمصانع وتدريب العاملين بها.

وقال التجار في سنغافورة وهي اهم مركز تجاري للمطاط في المنطقة انهم يتوقعون ان تكون الاسعار في عام ١٩٩٤ مستقرة على الاقل في النصف الاول من العام.

وقال مسؤول في شركة تجارية يابانية ان قوة العملة الاميركية ستساعد على استقرار الاسعار بعد هبوطها في الاونة الاخيرة من جراء ضعف اسعار الصرف.

وتكهن تجار في اندونيسيا بزيادة انتاج المطاط بنسبة ثلاثة او اربعة بالمائة في عام ١٩٩٤ بالمقارنة مع ١,٣٧ مليون طن في عام ١٩٩٣.

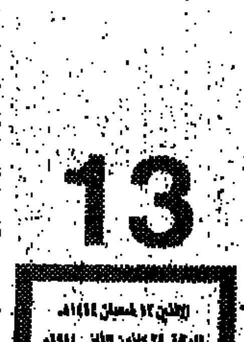
وقالوا ان انتعاش الاسعار يتوقف على اعادة التفاوض على اتفاق دولي بخصوص المطاط في وقت لاحق من العام.

## (مكسيما) بمواصفات اوروبية

يقول مصممو السيارة اليابانية نيسان (مكسيما) ١٩٩٤ ان الشركة سوف تبرهن على ان سيارتها الجديدة تتمتع بعوامل الامان للسائق والركاب، وتنافس السيارات الاوروبية في هذا المجال وقد زودت (مكسيما) ٩٤ بالعديد من وسائل الحماية والامان مثل كيس الهواء لحماية السائق والراكب الامامي، ونظام الكبح (ABS) المانع للانزلاق.

وزودت (مكسيما) بمعدات جانبية مصنوعة من الحديد الصلب لتدعيم الابواب الاربعة بها.

وتميزت السيارة بمحرك قوى فئة ست سلندرات بسعة ٣ ليترات وروعي بها المنافسة لافضل السيارات الاوروبية من حيث القوة الميكانيكية والتقنية المتطورة، وتوفر امكانيات الامن للركاب.



# الاسبان انفقوا ٩ مليارات والكوريون انطلقوا من الصفر لتنظيمها

## الاميركيون: اتلانتا جاهزة للاولمبياد منذ الآن وبكلفة بسيطة

يفاخر اهل مدينة اتلانتا بانهم ليسوا في حاجة للدخول في معركة تنفيذ الانشاءات الرياضية استعدادا لاولمبياد ١٩٩٦ مثلما عانت برشلونة الاسبانية ١٩٩٢، لكن رغم هذا الاعجاب باستعدادات المدينة، فان المنظمين وقد بقي على المناسبة الف يوم، انغمسوا في تفاصيل الاحتياجات لاستكمال هياكل خريطة المنشآت المكونة من الفولاذ والاسمنت المسلح والتي ستكلف ٥٠٠ مليون دولار.

وقبل اسابيع قليلة بدأ في تحضير موقع الملعب الرئيسي الاستاد الذي سيكلف بناؤه ٢٠٩ ملايين دولار. وتبرز اهمية الحدث واستعداد المدينة له في ان التصميمات الهندسية لم يكشف عنها الا الاسبوع الماضي فقط ويقول بيل موس مدير الانشاءات في اللجنة ان كل شخص لا شك سيشعر بالتحسن الحقيقي اذا وضعنا كل هذه الخرائط والاوراق جانبا، ورأينا عملا حقيقيا يتم على الارض. ورغم ان اللجنة تخطط لبناء مرافق جديدة لالعاب القوى والسباحة والفروسية والتجديف وانشطة مائية اخرى بالاضافة الى مناشط رياضية صغرى، الا ان استعدادات مدينة اتلانتا تعتبر اقل حجما مقارنة باستعدادات اولمبية سابقة.

ويقول موس: لا اعتقد ان احد يعلم بالتحديد ما انفق في برشلونه لكن الرقم الذي تردد يشير الى ما بين ٧ و٩ مليارات دولار. وقال مازحا كما انني اعتقد انهم شيدوا كل كوريا الجنوبية من اجل اقامة اولمبياد سيؤول عام ١٩٨٨. وفي الوقت نفسه يقول: علينا ان نتذكر

وننظر الى مدينة لوس انجلوس، حيث لم يتم بناء اي مرفق جديد لالعاب عام ١٩٨٤ وتقوم خطة كل المنشآت الجديدة لاستخدامات نافعة بعد انتهاء الالعاب.

وما سيحدث في اتلانتا حقيقة انهم سيحولون الملعب «الاستاد» الاولمبي من ملعب لالعاب القوى، والذي يتسع حاليا لـ٨٥ الف مقعد الى ملعب لنادي كرة القدم الاميركية. والقرية الاولمبية بكاملها، وهي من مسؤوليات اللجنة المباشرة ستقام في موقع محدد في ولاية جورجيا ومن المقرر تحويلها الى داخليات لمعهد جورجيا للتكنولوجيا وكليات اخرى فيما بعد وحتى ملاعب رياضة الهوكي التي ستقام في حرم جامعة اتلانتا للسود، ستحول فيما بعد الى ملاعب لكرة القدم وهو المشروع الذي خصص له ٥٥ مليون دولار.

ويقول موس ان كل المرافق الرياضية المرتبطة باولمبياد ١٩٩٦، سيتغير مظهرها بعد انتهاء الالعاب. وقال ان المسبح الاولمبي الذي سيكلف ٢١ مليون دولار سيقلص عدد مقاعده من ١١ الفا خلال المناسبة الى اربعة الاف فقط لان منافسات السباحة الداخلية لا تجتذب مثل ذلك العدد الذي يحضر الاولمبياد.

وفي هذه الاثناء فان المباني القائمة فعلا والتي تشتمل على ملاعب المدينة الرياضية ستجري عليها التعديلات اللازمة لتوفير متطلبات الامن والسلامة، والاماكن الخاصة بالحكام والقضاة ومسؤولي الفرق الرياضية واللاعبين المشاركين في المنافسات.

واعلن ان كل المرافق الرياضية الرئيسية ستكون جاهزة ومعدة لمنافسات تمهيدية في وقت ما من عام ١٩٩٥، اما الملعب الكبير فستجري عليه منافسات العاب عموم الباسفيكي لعام ١٩٩٥ ايضا.

ويقول موس: نحن نعلم جيدا ان امامنا الكثير من العمل ونحن لا نخدع انفسنا في هذا الصدد على الاطلاق، لكننا مطمئنون ومرتاحون لما تسير عليه الامور حتى الان.

● الالعاب الاولمبية

### تراجع اعداد الطلبة الجامعيين الاميركيين

اشار تقرير لمجلس التعليم الاميركي الى ان نسبة التحاق الطلبة الاميركيين في الجامعات والكليات قد ينخفض ابتداء من هذا العام.

وقالت صحيفة «يواس توداي» الاميركية التي نشرت التقرير ان هذا الانخفاض يعتبر الاول من نوعه منذ عشر سنوات مشيرة الى ان نسبة التحاق الطلبة انخفضت اواخر العام الماضي في ١٢ ولاية من بين ١٦ ولاية وهي تشكل ما نسبته ٤٠ كانقي المائة من مجموع الطلبة في الولايات المتحدة.

وذكرت الصحيفة نقلا عن ديفيد ميركوفيتش من المجلس قوله ان اكبر نسبة انخفاض في الكليات الجامعية كانت في كاليفورنيا حيث كان الانخفاض ٩ في المائة.

واضافت الصحيفة ان ١٠ ولايات اخرى انخفضت فيها نسب الالتحاق في الجامعات والتي مدة الدراسة فيها اربع سنوات.

# الرياضة تخفف من الضغوط النفسية

سري عن نفسك وخفف من همك بممارسة التمارين الرياضية، ولكن حذار من حرارة الجو. وتشير الابحاث الى ان ممارسة التمارين الرياضية المنتظمة يخفف من الاعباء النفسية الناجمة عن فشل العلاقات الاجتماعية او ضغط الوظيفة او اي من متطلبات الحياة السريعة التي نحياها.

تقول صحيفة الواشنطن بوست في ملحقها الصحي ان الممارسة المنتظمة للرياضة تعزز قدرة الجسم على تحمل الضغط وتخفيف احتمالات الاصابة بالامراض التي تنجم عن التوتر من الالام التي تسبق الدورة الشهرية الى الزكام العادي. وتنقل الصحيفة عن الدكتور مايكل ماكس استاذ علم النفس في كلية الطب بجامعة كورنيل قوله: «ان ممارسة الرياضة بشكل جدارا يقي جهاز المناعة والدورة الدموية من عواقب ما يمكن ان يسببه التوتر. فهي علاج ناجح كالعلاج النفسي في التغلب على حالات الاكتئاب البسيطة».

ولا يقتصر اثر الرياضة على تحسين الحالة النفسية والعقلية وانما له اثار على تقوية المناعة الجسدية ضد بعض الامراض وخاصة امراض البرد والزكام. وتقول صحيفة الواشنطن بوست: «ان ممارسة التمرينات الرياضية مهمة للنساء بصفة خاصة لان الابحاث التي تجريها الدكتورة جنيفرلين برايد في جامعة بريتش كولومبيا تشير الى ان جسم النساء الخاملات والبدينات واللواتي يعانين من الاكتئاب يفرز كمية اكبر مما يحتاج اليه جسمهن من هرمون الاستروجين. وهذا بدوره يزيد من اعراض ما قبل الدورة الشهرية لديهن. ولكن بامكان التمارين الرياضية ان تخفض انتاج هرمون الاستروجين الى درجة تقرب من العادية.

وينصح الاطباء بالبدء بالنشاطات الرياضية تدريجيا وعدم المغالاة. كذلك يفضل الانشغال في نشاط مفضل كي لا يشعر الشخص بالملل ويواظب بالتالي لفترات اطول على ذلك النشاط.

وكي يتسنى للنشاط الرياضي ان يحقق نتائجه في التغلب على التوتر ينصح الاطباء بما يلي:

- ابدأ تدريجيا ولا ترهق نفسك.
- اشترك مع احد الاصدقاء او المعارف ان كنت تفضل العمل مع الاخرين.
- كن حذرا من المنافسة التي قد تسبب بدورها توترا من نوع اخر.
- حاول القيام بتمارين فيها تكرار كالمشي والعدو مما يتيح المجال للتأمل والخيال وربما احلام اليقظة.
- ينصح بالاستماع الى موسيقى ممتعة خلال ممارسة الرياضة.
- يجب ان تصبح الرياضة روتينا لان قطعها قد تسبب ضغطا نفسيا.
- لا تستعجل في التحول من ممارسة الرياضة الى الاعمال العادية، يجب ان تقضي فترة استرخاء وراحة اولا.

● الرياضة تقوي المناعة الجسدية ضد بعض الامراض





صوت الملاعب

# أول مجلة رياضية تصدر عن فتيان الحارة

● أسرة تحرير مجلة صوت الملاعب.

## رئيس التحرير: حين أغفلتنا صحافة الكبار الرياضية صنعنا مجلتنا

المحرر الرياضي

مجموعة من الفتية الصغار تملكهم الاحساس باهمية الصحافة، وكانت ميولهم قد اتجهت الى الرياضة وممارستها، فانبثقت في اذهانهم فكرة الاعلام الرياضي، وسرعان ما نفذوا هذه الفكرة باصدار مجلة خاصة ينشرون فيها اخبارهم واخبار مبارياتهم.. فصارت لهم صحافتهم الخاصة، بعالمهم الخاص.

دعونا نترك للرياضي واصغر رئيس تحرير في الاردن محمود الكاشف ان يحدثنا:

هناك فرق شعبية كثيرة في منطقتنا وقد قمنا باقامة العديد من الدورات والمباريات واللقاءات وحاولنا ان نتصل بالصحف والمجلات لنشر مثل هذه النشاطات الا انهم لم يعيرونا اي اهتمام ولم ينشروا لنا اية اخبار.. وكنا نصاب بخيبة امل ولا ندري لماذا.. هل ما نمارسه ليس برياضة ام اننا خارج دنيا الصفحات الرياضية في الصحافة الرياضية المحلية.

هنا بزغت الفكرة لرفيقنا كامل محمد الفكرة في انشاء مجلة محلية جدا تغطي نشاطاتنا لوحدنا ونعيش عالمنا بانفسنا دون ان ننتظر الاخرين كنا نامل ان تحظى اخبارنا باهمية لدى صحف الكبار وما زلنا نامل ايضا.

المدهش اننا حين نطالع الصفحات اليومية نجد ان العالم حولنا غريب، وان نوعية الاخبار اكبر بكثير من ان نفهم اهميتها لذا عذرنا غيرنا واخذنا طريقنا لوحدنا.

الهدف من المجلة اطلاع اكبر عدد من القراء بما نعمل له وبه واول عدد الذي صدر نسخنا منه (١٧) عددا والثاني (٢٣) عدداً ويكلفنا العدد الواحد (٩,٥) قروش ونبيع المجلة بـ(١٠) قروش ليس المهم كم تكلفنا لكننا حريصون ان نستمر.

اسرة التحرير تتكون من عبد الكاشف (اول ثانوي)، كامل محمد (عاشر)، محمود صالح (اولى جامعة)، محمود منير (توجيهي) وهم بانفسهم لاعبو كرة قدم وطلاب مستواهم ممتاز في المدرسة.

بدأنا الطباعة على الة طابعة قديمة والان نصورها على ماكينة تصوير كانت النسخة الاولى خمس صفحات والثانية سبع صفحات.

اتمنى والح على الصحف اليومية ان تخصص زاوية ولو صغيرة مهما كانت لاخبار الفرق الشعبية وذلك لدفعها وتنشيطها لان اعمار هذه الفرق هي اعمار واعدة وندعو المدربين والمهتمين الى زيارة مثل هذه البطولات فلعلهم يجدون داخلها عناصر واعدة وانا متاكد انهم سيجدون.

### القسم الرياضي في الاسواق

ما ان عرفنا بحكايتهم دعوناهم لزيارتنا في الاسواق وكانوا مفاجاة حقا.حلوا ضيوفا على القسم الرياضي ورحنا نتابع حديثنا معهم بشوق واكبار واعتذار وقدم لهم زميلنا محمد قدري حسن مجموعة كاملة من الصور للفرق الدرجة الاولى الـ(١٢) وذلك لاستخدامها في اعدادهم القادمة.

حملناهم تحية القسم الرياضي ووعدنا ان نلقي الضوء على بعض ما يفعلون في المستقبل.

الدوري انتهى على خير...
الوحدات بطل والزوراء وصيف.
باجان هداف
مصطفى افضل حارس
ما وراء تأجيل مباراة كأس الكؤوس للحارة!
محمود عبد الحفيظ
كأس العالم؟
الدوري القادم
هل يكون بدوره كبرى؟

● صحيفة فتيان الحارة

### اليابان تلغي الحد الاعلى لتصدير سياراتها لاميركا

قالت تقارير صحفية ان من المتوقع ان تلغي اليابان نظام الحد الاقصى السنوي لصادرات السيارات للولايات المتحدة عندما تنتهي الحصة الحالية في ٣١ اذار. ونقلت وكالة كيودو للانباء وتقارير تلفزيونية عن مصادر حكومية قولها ان اليابان قررت التنازل عن نظام الحصص لان الصادرات للولايات المتحدة انخفضت عن الحد الاقصى الذي يعين سنويا منذ عام ١٩٨٧.

وكان الحد الاقصى المعين للسنة المالية ١٩٩٣ التي بدأت في نيسان عام ١٩٩٢ يبلغ ١.٦٥ مليون وحدة.

وقالت التقارير ان منتجي السيارات اليابانيين الذين فتحوا مصانع في الولايات المتحدة لا يعتمدون الان على الصادرات لتزويد المستهلكين الاميركيين.

الطفل والسيارة



هكذا من الأصل